



## Semi-automatic grammar recovery

R. Lämmel<sup>1,2</sup> and C. Verhoef<sup>2,\*,†</sup>

<sup>1</sup>*CWI, Kruislaan 413, 1098 SJ Amsterdam, The Netherlands*

<sup>2</sup>*Division of Mathematics and Computer Science, Vrije University Amsterdam, De Boelelaan 1081a, 1081 HV Amsterdam, The Netherlands*

---

### SUMMARY

We propose an approach to the construction of grammars for *existing* languages. The main characteristic of the approach is that the grammars are not constructed from scratch but they are rather recovered by extracting them from language references, compilers and other artifacts. We provide a structured process to recover grammars including the adaptation of raw extracted grammars and the derivation of parsers. The process is applicable to possibly all existing languages for which business critical applications exist. We illustrate the approach with a non-trivial case study. Using our process and some basic tools, we constructed in a few weeks a complete and correct VS COBOL II grammar specification for IBM mainframes. In addition, we constructed a parser for VS COBOL II, and were the first to publish a (Web-enabled) grammar specification so that others can use this result to construct their own grammar-based tools for VS COBOL II or derivatives. Copyright © 2001 John Wiley & Sons, Ltd.

KEY WORDS: re-engineering; system renovation; software renovation factories; grammar engineering; grammar recovery; grammar reverse engineering; VS COBOL II; COBOL

### INTRODUCTION

Languages play a crucial role in software engineering. Conservative estimates indicate that there are at least 500 languages and dialects available in commercial form or in the public domain. On top of that, Jones [1, p. 321] estimates that some 200 proprietary languages have been developed by corporations for their own use. If we put the age of software engineering at 50 years, this implies that on the average, more than once a month a new language is born somewhere (14 times per year). To illustrate that this estimate is conservative, compare this to Weinberg [2, p. 242] who estimated as early as in 1971 that

---

\*Correspondence to: C. Verhoef, Division of Mathematics and Computer Science, Vrije University Amsterdam, De Boelelaan 1081a, 1081 HV Amsterdam, The Netherlands.

†E-mail: x@cs.vu.nl

Contract/grant sponsor: Netherlands Organization for Scientific Research (NWO) under the Generation of Program Transformation Systems project.

---

in 1972 programming languages will be invented at the rate of one week—or more, if we consider the ones which never make it to the literature, and enormously more if we consider dialects.

It will not be a surprise that there are entire conferences devoted to languages, and that there are several journals devoted to computer languages, some even to a particular computer language. There is an abundance of news groups in the `comp.lang` hierarchy devoted to computer languages. Not only programming languages play a crucial role, but also languages dealing with other parts of the software life cycle, such as modeling languages of which OMT [3] and UML [4] are probably the most prevalently known visual ones. Seen from this perspective the area of language development is a lively part of software engineering. Indeed so-called language prototyping and construction tools are becoming a sub-industry of their own to supply language needs [5,6]. There is a wealth of tools to aid in the design and implementation of programming, specification and modeling languages. The tools Lex [7] and Yacc [8] are the best known ones that come to mind here. But there are many others (we come back to this later).

An important aspect of any language is its grammar. A grammar is the formal specification of the syntactic structure of a language. Such specifications are indispensable inputs to parser generators, like Lex and Yacc, or other generic tools, such as programming environment generators. Grammars are omnipresent in software engineering, not solely in the language technology field, but also in other areas. For instance, the processing of simple input is such a common problem that there are software patterns devoted to the issue [9]. Or in database design, flat-files are designed using grammars [10]. Also document type definitions (DTDs) or XML schemata in the sense of XML [11–14] can be regarded as grammars. DTDs/XML are widely used to define the abstract representation of structured documents. Studying grammars is also often necessary; any language reference manual contains grammar descriptions, from telecommunications language standards like Chill [15] to modern programming languages like Java [16] to the Object Constraint Language (OCL) [17] for UML. In order to learn such a language, studying its grammar is necessary.

Many people use and read grammars, and there are industry-proven tools like Lex and Yacc, or design patterns, to deal with them. So, at first sight there is no problem, and thus no reason for this paper. On second thoughts, however, there are good reasons for our research. In the last decade, the software engineering field has made the transition from being a developing community to being a community where more than half of the professional software engineers are working on the enhancement of existing systems. It is estimated that this trend will continue in this decade [18, p. 319]. The connection with grammars is that tools to enhance software assets heavily rely on those grammars. There is so much code around (about seven billion function points [19,20]) that it is becoming prohibitively expensive in time and effort to deal with the existing codebase by hand. For instance, in 1993 some of the Fortune 500 companies found that they were already in a situation where the entire maintenance budget was consumed with updating, repairing and enhancing aging (legacy) systems [21], such that no green field development could be commenced. This post-release work is mainly done by hand, but some of it is amenable to being done using extensive tool support. Just to give an example, in one company someone spent a year on adding END-IFs to COBOL programs; using a software renovation factory, we do this at a speed of 150 END-IFs per minute. Apart from that, if a software portfolio exceeds two million lines of code, the Gartner Group advice is to use a software renovation factory to convert its systems to Y2K compliant ones [22,23]. Of course when dealing with other changes amenable to automation there is no reason to assume that this advice is no longer valid. In other words, for many daily (mass) maintenance projects, we should make more use of

computer-based tools to process programs, systems or even entire software portfolios. Such tools give us interesting information about the software under investigation. In addition to *analysis* of existing systems, there is a constant need for tools that automatically *modify* entire systems to diminish the workload. Many such tools have in common their heavy reliance on the underlying grammars.

The premise of this article is to provide a semi-automated process to recover the grammars of (computer) languages. With recovery we mean extraction, assessment, correction, completion, testing and so on. We have applied the process to several languages (more on that later). To illustrate our approach and to show the power of the approach, as a running example, we recover the grammar of a particularly hard, ancient but pervasive language, namely IBM's VS COBOL II. We were able to entirely recover IBM's VS COBOL II grammar in two weeks, which includes the development of all the necessary tools to accomplish this. We used existing parser generators to test the recovered grammar, we tested the extracted grammars on VS COBOL II code, and we parsed about two million lines of code. For the uninitiated reader, let us compare this to other productivity measures. Vadim Maslov of Siber Systems is a professional grammar constructor. Based on his own extensive experience in COBOL parser construction (12 dialects of COBOL), he estimates [24] the effort for a single knowledgeable person as follows: 'My prediction is that a quality COBOL parser may take 2–3 years to implement.'

Another indication that constructing a COBOL parser is a laborious task is that there has never existed a publically available COBOL grammar, despite the fact that COBOL had its 40th anniversary party in January 2000. Such complex artifacts are worth money and considered trade secrets. Actually, we were the first to publish a freely available COBOL grammar [25]. The published grammar was recovered with the techniques presented in this paper.

### Generality of the approach

Although the case study in this paper is focused on IBM's VS COBOL II for mainframes, we would like to point out that the results described in this paper are not at all restricted to mainframes, to COBOL or to our implementation vehicles. Our methods are restricted to languages for which no grammar information whatsoever exists. Often this implies that there are no business-critical applications for it either, for, if business-critical applications exist for a language, the chances that there is neither a language reference nor compiler sources are virtually zero. We have seen exceptions; one is IBM's RPG that is running on the AS/400 midrange computer. For this language there is no grammar description; the language is explained by example. There is a freeware RPG compiler on the Internet, but it is not a complete compiler. So in the case of RPG it is not possible to use our methods directly; not because our approach is limited, but since there is no grammar information available to us. We have experimented with extracting an RPG grammar, and our approach so far is to extract grammar productions from the examples given in the IBM manual. We think that this approach, plus a preprocessing phase where RPG is made a bit more context free, leads to a cost-effective RPG grammar. Since we do not have sufficient RPG code to test an extracted RPG grammar, we have not (yet) done the RPG case. We think that RPG will give rise to a variant of our approach to recover its grammar from the code-examples manual. Overall, our results are applicable to most existing languages for which business-critical applications exist. We give an indication of this by listing a few languages for which we, and others, have performed grammar-recovery projects. This list is not meant to be complete, but meant to be diverse. Our methods are applicable for modern languages such as Java and C++ or old ones such as COBOL, PL/I and

CICS, and even for proprietary languages such as PLEX or languages for which a standard exists such as CHILL.

- The official C++ grammar was retrieved from the home page of AT&T, converted and adapted so that it was fit to be used in a tool to optimize C++ code meant for numerical software [26].
- We constructed a Java grammar from an online Java language specification<sup>‡</sup>. Also others who have acted on this paper have constructed Java parsers using our process.
- For the CHILL language, we constructed a grammar from the ITU standard [15], a document written in MS Word.
- For the PLEX language, a proprietary telecommunications language from Ericsson, we constructed a parser using the source code of the compiler. Note that this is not a trivial project; the PLEX language consists of about 20 sublanguages, that needed to be combined in one large grammar for renovation purposes [27].
- Most of the languages for which IBM has published an online manual can be dealt with using the tools we have developed for the VS COBOL II case study. They are PL/I, SQL, CICS and so on. See [28,29] for initial versions of PL/I and COBOL 2000 that we extracted using our approach.

The paper focuses on the recovery of grammars to serve the software renovation field. But the applicability of our work is not at all restricted to that field. In addition to the construction of software analysis and modification tools, our work can be used to deliver correct language standards and to generate correct language manuals. Moreover, in the free software community at least two efforts are on their way to implement COBOL compilers, and the output of our research is used to understand how to implement a parser for those compiler projects [30].

### Executive summary

We briefly introduce our approach. We want to stress right now that the approach is simple, and that no magic is involved; the grammars are already written, and we only have to extract them and transform them into the correct form. More precisely, the following steps are taken:

- raw grammar extraction from a language reference, a compiler or another artifact;
- resolution of static errors such as unconnected nonterminals, also called sort names, if the grammar is extracted from a nonexecutable source;
- extraction or definition of lexical syntax;
- test-driven correction and completion of the raw grammar if necessary;
- beautification;
- modularization;
- disambiguation if necessary;
- generation of a browsable version of the grammar if needed;
- adaptation of the grammar for the intended purpose (e.g. renovation).

---

<sup>‡</sup>See [java.sun.com/docs/books/jls/](http://java.sun.com/docs/books/jls/).

---

### The necessity of grammar transformations

For the VS COBOL II case study, we developed tools to extract the syntax diagrams provided in IBM's language reference to obtain a raw grammar. The IBM reference is a nonexecutable resource, and we applied grammar transformations to derive a complete and correct grammar for the intended COBOL dialect. In other projects, we extracted the raw grammar from other types of manuals, or from compiler source code. Grammars reside in compiler source code, in language reference manuals, in language formatters, in complexity metric tools, in function point counting tools, etc. Such grammars can be extracted using simple tools. However, that is only part of the story, since those grammars all serve a certain purpose, all with their own tradeoffs. As a consequence, they are perfect for one purpose but useless when applied to another task. For instance, for an automated Euro conversion project it is not a good idea to reuse parser output from a compiler. Namely, if the converted system is parsed with such a parser, include files are indeed included, macro expansions are indeed expanded, the syntax is minimalized, embedded languages are expanded by preprocessors, and all comments are removed. A system that is modified in such a manner is unacceptable for its owners because it is turned into a completely unmaintainable system. So for this Euro conversion we need something different, e.g. syntax retention (a term coined by Reasoning Inc.) on locations that are not affected by the modifications, no expansion of macros and include-file commands, no expansion of embedded languages (such as SQL or CICS), and all comments should remain in place (possibly even updated to other comments).

As is clear from the given example, after we recover a grammar, we also need to transform it to make the grammar fit for another application. The idea of grammar transformations is not new in the broader context of grammar and language implementation. Let us mention two examples. In [31], grammar transformations are used for the development of domain-specific languages starting from reusable syntax components. In [32], semantics-preserving grammar transformations are used to derive abstract syntaxes from concrete syntaxes. The other direction is also common since it is often part of the implementation of a grammar specification with rather restricted parser generators such as Yacc (more on that later). The original contribution of the present article is that we show the essential role of grammar transformations in grammar recovery.

### Grammar life-cycle enabling

It is our experience that a grammar for a certain purpose can often be obtained from another grammar by means of formal grammar transformations. One could call that the *grammar life-cycle*. Although there can be significant algorithmic complexity involved in such grammar transformations (viz. the creation of scaffolding grammars [33]), the truly hard part is to first obtain a correct and complete base-line grammar specification so it can be subject to further processing. This paper focuses on the hard part: recovering correct base-line grammars. One could call that *grammar life-cycle enabling*.

### Application potential

In the paper we discuss a case that has significant application potential in the area of automated modifications to existing systems. In our opinion, this is one of the most pressing grammar engineering issues at this moment. The grammars we need are named *renovation grammars*. They are equipped to

---

make automated modifications to software without all the just mentioned unwanted side-effects that a typical compiler grammar has. So you cannot use compiler grammars as is, if they are available to you at all. This grammar problem is also urgent for others than grammar specialists. For instance, Ed Yourdon popularized the *500-language problem*, a problem observed earlier by Capers Jones in his book [1]. The 500-language problem was one of the major impediments to solving the Y2K problem with tools: it was the inability to parse the code to analyze it and make automated modifications. This was due to the fact that the Y2K problem resided in code that has been written in myriads of different languages (500 commercially available plus 200 proprietary ones) for which no parser components were available. Of course, not only the Y2K problem demanded ready availability of renovation grammars, also current and future enhancement projects like Euro conversions, language migrations, redocumentation projects, system comprehension tasks, operating systems migrations, software merging projects due to company merges, Web-enabling of mainframe systems, daily large scale maintenance projects and so on are in need of such grammars. All such software-enhancement problems are indeed urgent, given the fact that many organizations are spending most of their software dollar on activities after the first release of a software system.

In 1998 it was estimated that there are seven billion function points of software written in 700 different languages, in constant need for modification. Obtaining grammars rapidly is a crucial first step in the construction of software renovation factories. This in turn is an important step towards automating software renovation problems.

### Software renovation factories

This is a product-line architecture that enables rapid development of tools intended to perform large scale changes on entire software systems. We give the reader an idea of such a large scale modification project. To convert COBOL 85 systems back to COBOL 74, we developed a set of tools that runs on more than 10 SUN Workstations, processing 500 000 LOC/hour so that a 10 MLOC conversion job is processed in 24 hours. This factory is a highly automated tool performing a problem-specific task for which no shrink-wrapped tool support exists, but that is easily programmed using the product-line architecture. The conversion from COBOL 85 back to COBOL 74 was necessary for a set of new applications that were supposed to be connected with COBOL 74 programs that should have been upgraded to COBOL 85 by the time they were ready, but since the COBOL 74 to COBOL 85 project took too long, a temporary conversion back was necessary [34].

We observed a trend among large software portfolio owners to experiment with or even install such facilities on-site to investigate how they can help enable the rapid pace of change to their existing software assets. Renovation grammars are crucial assets in the construction or even generation of major components of a software-renovation factory. Generative and other construction issues for software renovation factories are elaborately discussed elsewhere [33,35–44]. Here it suffices to realize that grammars are input to software renovation factory generators in the same way as grammars have been input for parser generators to efficiently implement parsers.

### Our earlier work

Perhaps due to the firm establishment of parser-generation technology in the 1970s, it has taken the software-renovation field a long time to realize that mainstream compiler-oriented parser-generation

technology is problematic. In [45] we suggested that mainstream parser-generation technology is harmful and that we need alternatives. Therefore, not much work on grammar engineering other than ours can be found, although a renaissance of grammar-oriented research is to be expected. A positive sign in that direction is a recent PhD thesis [46] by Blasband, in which backtracking extensions of mainstream lexer- and parser-generation technology (and their integration) are proposed that are able to conveniently parse ancient languages, like COBOL, PL/I, and so on. For a summary see [47]. Also others started to work on grammar engineering recently: the recovery of a proprietary AT&T SDL dialect using grammar engineering will be published at the International Conference on Software Maintenance [48]. Another recent paper on a program-transformation framework involves grammar engineering support as a consequence of the necessity of dealing with (large) grammars [49].

So work by others on to the recovery of the grammars itself is still an exception in the software engineering community. Our first attempt in grammar recovery was published as an extended abstract in 1998 [50]. In that paper, the grammar of a proprietary language for programming switching systems of Ericsson was subject to recovery. The grammar was recovered from an on-line manual that contained the language definition. Although that attempt failed to come up with a working parser (because the on-line documentation contained much less than the actual language comprised) the paper was an important contribution. For, the technology proposed in [50] was used fruitfully to entirely recover the same switching-system language grammar from the source code of its compiler [27]. After this result was achieved, we realized that grammar recovery is an important subject, and we decided to publish the full version [51] of its extended abstract [50]. The current paper's roots are based on the full version [51]. Building on its ideas, we show that it is possible to recover the grammar of a real language from real documentation other than compiler source code. In this paper we share our experiences with the recovery of an IBM COBOL dialect. Moreover, we generalize on our earlier work in grammar reconstruction, and we come up with a structured recovery process.

### The linguistic connection

In the realm of natural-language processing the need for grammar-oriented tools has been recognized in the early 1990s. In reference [52] the term *lingware engineering* was coined. Grammars of natural languages tend to be large, incomplete and constructed by evolution. These qualifications also apply to the construction of grammars of many ancient programming languages. In linguistics [53,54], also the related question of grammar *inference* is posed: given a source text, is it possible to infer a grammar from it? In the domain of software renovation this question is sometimes also posed by software engineers: given a legacy system, is there a method to recover the grammar from it? The grammar that parses only that system will be sufficient. In Usenet discussions [55] we have noticed that people are thinking in the same direction as the linguists: grammar inference by *solely* using the source texts. Although we acknowledge the importance of the linguistic approach, the programming language situation is different. While there is probably no existing artifact containing the grammar (not even in some hidden form) in the linguistic area, in the software engineering area there is almost always such an artifact: a compiler, a language reference manual, a standard, an interpreter etc. So for the recovery of grammars from source code we do not recommend the use of the linguistic approach, but rather our proposed methods that make essential use of the existing above-mentioned artifacts. Of course, we use the source texts as debugging aids to incrementally improve the raw extracted grammar.



---

## The future

We estimate that software renovation factories are becoming the future ‘compilers’ of our existing software assets, meant to ‘compile’ them into improved systems better capable of meeting new business needs. We think that future programming environments will be designed from day one to also support maintenance, enhancement and ultimately renovation. The first signs of this trend are already visible, for instance Microsoft and IBM provide support in some of their contemporary compilers to tap an abstract syntax tree (AST) for program comprehension purposes; in [56] it is emphasized that language-oriented tools ranging from scanners/parsers to software maintenance and renovation tools should be developed as soon as a language sees the light. At the moment we are not in such a situation, but every effort to ease the construction of software renovation factories is important for the IT industry. The enabling technology for software-modification tools starts with correct and complete grammars. Since the majority of the existing software systems is written in ancient languages, cost-effective grammar recovery methodology for those languages is of significant importance to the entire IT industry. And how to obtain them is enabled by grammar (re)engineering—the subject of this paper.

## Organization

The rest of this paper is organized as follows. We start with the grammar life-cycle that comprises the artifacts containing grammars and their connections, followed by the case study. This study shows how to recover a complete and correct specification of IBM’s VS COBOL II grammar. Based on our experience with this and other case studies, we suggest a structured process to obtain a grammar specification and to derive a realistic parser. We briefly discuss possible platforms for implementing grammar engineering tools, to emphasize that with virtually all compiler compilers, or language design and processing environments, you can implement grammar-engineering tools.

## THE GRAMMAR LIFE-CYCLE

As illustrated in the introductory section, dealing with software implies dealing with grammars. The current state-of-the-art in software engineering is that grammars for different purposes are not related to each other. In an *ideal* situation, all the grammars can be inferred from some base-line grammar. We are not in this ideal situation. With grammar recovery we can enable the grammar life-cycle and deliver the missing grammars in a cost-effective manner so that urgent code modification tasks can rapidly be implemented with tools based on the recovered grammars.

Before discussing the grammar life-cycle we should make clear what its components are. The following artifacts have proved to be useful during the life-cycle of software [56]:

- compilers;
- debuggers;
- animators;
- profilers;
- pretty printers;
- language reference manuals;



- language browsers;
- software-analysis tools;
- code-preprocessing tools;
- software-modification tools;
- test-set generation tools;
- software-testing tools, etc.

### The grammar gamut

There are many grammars that we use day in and out, often without realizing it. We mention the most prominent grammars and the tools they reside in, and we discuss similarities and differences.

#### *Compilers*

The grammar(s) residing in a compiler we call *compiler grammars*. We assume familiarity with the reference architecture of compilers [57]. What is maybe less familiar is that if we write C code, we are not at all using syntax that is in accordance with the grammar that is part of the C compiler. The compiler massages the code we write in many stages before it is actually parsed and further processed for generating code. All comments are removed, since they do not generate any code. The C preprocessor, `cpp`, expands macros and include file syntax. Conditional compilation issues are resolved, and so on. Obviously, the grammar of the code is minimalized to make the implementation of the compiler as simple as possible. In other grammars there are similar issues clearly showing that a compiler grammar is not in accordance with the grammar of the code that we actually write. Let us give a striking example. Here is a COBOL fragment that is produced by nonnative-English software developers.

```
5705.  
  ADD 1 TO TELLER BLZTEL.  
  IF BLZTEL GREATER THEN 195  
    ADD 1 TO HELPTTEL  
    MOVE TITEL TO TITELREGEL  
    CALL 'HELP3' USING HELP321 FUNKTIE1 STUURGEBIED  
    MOVE ZERO TO BLZTEL  
  ELSE CALL 'HELP3' USING HELP321 FUNKTIE2 STUURGEBIED.  
  MOVE TELLER TO VULBLADNUMMER.
```

Did you find the error? The OS/VS COBOL compiler did not. But our error-detection parser did: when we parsed the code with our recovered grammar [25], it did not parse the GREATER THEN part. The reason is that in the manual it spells THAN instead of THEN, which is reflected in our parser. Now why does the OS/VS COBOL compiler still compile this code without warnings? The compiler first preprocesses the code and removes *all* THEN keywords. Since the use of THAN is optional, the compiler assumes that this keyword was not used. So due to implementation choices in the OS/VS COBOL compiler, it is possible to write this kind of code. This is not an isolated case. There are many more such examples, for instance, we detected the erroneous usage of NOT IS in conditions in code by programmers who are nonnative English speakers. Also empty sentences (loose dots in the code) often

occur. The OS/VS COBOL compiler removes all such things in the preprocessing phase and will accept entirely undocumented syntax without a warning. Owing to copy/paste actions by developers, entire systems can be infected with this kind of totally ungrammatical code. In order to *renovate* such code, we must be able to parse this kind of code without problems, for instance, to correct the syntax so that platform migrations can commence. The most important message to remember here is that we need significantly different grammars for renovation than the ones that exist in products like compilers or manuals.

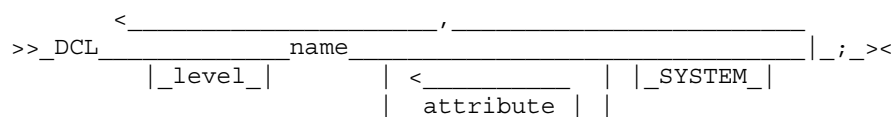
### *Pretty printers*

These are tools that format code in a consistent style. It is not necessary for such a tool to do a deep analysis of all the aspects of the code in order to pretty print it. We call the grammar of a pretty printer a *formatter grammar*. A formatter grammar is different from a compiler grammar. For instance, `#include "foo.h"` cannot be parsed by a compiler if `foo.h` does not exist, but it should be possible to pretty print such source code. After all, the purpose of a formatter grammar is not to analyze the correctness of the code, but to format it according to some (company) standard. Therefore, a different analysis of the source text is necessary for optimal formatting purposes. Although it is not possible to predefine all heuristics of pretty printing, it is possible to generate large parts of pretty printers from the definition of a language, so also here the grammar is a crucial asset to have access to. More information on the generation of formatters from context-free grammars can be found in [36,58,59].

### *Language reference manuals*

Sometimes we need to study a manual to check a special language construct, or simply to learn the language. We call a grammar that is contained in a manual a *language reference grammar*. Usually it is not a good idea to look at the source code of a compiler grammar to understand the syntax of the language. Often, a compiler grammar is implemented using parser-generation technology, so its form is not optimal reading material for humans, since the parser generation algorithms put restrictions on the form of the compiler grammar. *Vice versa*, a reference manual grammar is normally not suited to be used for parser generation: it is usually ambiguous.

Visual languages such as syntax diagrams (often found in language reference manuals) are more appropriate for human understanding than for other purposes. As an example, we depicted below the syntax diagram of the DCL construct as we found it in IBM's PL/I language reference manual [60]:



This visual language is to be read as follows: with the `>>` symbol we start reading. The horizontal line is the main path. Required items are on the main path, so the DCL is mandatory syntax, as is the sort `name`. Then we see on the main path a vertical bar with a long back arrow; this indicates a repeatable item. The comma in the back arrow indicates a field separator. Then we find the semi-colon on the main path, and the `><` sign indicates that we are ready. Items below the main path are optional,

so `level` is optional; the list of `attributes` is optional as is the keyword `SYSTEM`. The comma-separated list ranges over the optional `level`, the mandatory name, a nested optional list (without separators) and the optional keyword `SYSTEM`. So the scope of the iteration construct is expressed in a two-dimensional visual way, rather than with explicit scope terminators like braces. It will be clear that this visual representation is less suited to parser generators but that it is optimized towards human comprehension of language syntax [61].

#### *Language browsers*

This is a variant of a language reference manual: it is a browsable version of it. A comprehensive archive of on-line language reference manuals is provided by IBM [62]. Fast and flexible access to a language reference manual is nowadays best accomplished by a hypertext version of the manual. Ideally, such manuals should be cross-linked. It is useful to Web-enable the grammar part of the manual as well, so that, e.g., by clicking on `attribute` in the above PL/I syntax diagram we jump to the location where this sort is defined. We call a grammar that is Web-enabled a *browsable grammar*. The IBM manuals are using hypertext, but the grammars are not browsable; we developed tools to generate browsable grammars from the recovered unlinked grammars. Also in the BNF Web Club project [63], a browsable grammar is provided for certain languages.

#### *Software analysis tools*

Many source code analysis tools exist, each with its own requirements for the grammars it contains. A very rudimentary grammar will do for a function-point counting tool based on backfiring, that is, estimating the number of function points by counting logical source lines of code [18]. For a tool that provides rapid insight into the call structure of an entire system, it is only necessary to parse those pieces of a system contributing to the information that constitutes the call-structure. For the McCabe complexity metric [64], we need to parse a little bit more, but not in a manner as detailed as is necessary for a compiler. We call grammars serving the purpose of analyzing software *analyzer grammars*.

Analysis does not need to determine a complete picture of a system; so the parsers do not need to be complete and partial parsers suffice. Partial parsers are also called island parsers in computational linguistics [65,66]; the accompanying partial grammars are therefore sometimes called *island grammars* [67]. With this partial parsing technology, one trades velocity (of implementation) for accuracy and completeness; by picking the relevant pieces of syntax that are analyzed in depth, it is hoped that the accuracy is not traded off. Before our work on grammar recovery, island parsing speeded up the development of analysis tools; it was not necessary to implement an entire parser, which is known to be laborious. With the possibilities that our technology opens up we are not sure whether this advantage is still valid; apart from that, we think that the idea of island parsing is useful. For instance, certain islands of entire systems can be analyzed to redocument call-structures between files and so on without the need for a complete grammar.

#### *Exchange formats and parsers*

Parsers for software-analysis tools are often so idiosyncratic that even exchanging output with other tools is impossible, as was observed in a paper attempting this [68]. This problem is seen as important in

the software renovation field as can be seen by the many papers proposing different common exchange formats [69–72]. Dagstuhl<sup>§</sup> seminar No. 01041 was devoted to the subject of interoperability between reengineering tools. Moreover there was a Workshop on Standard Exchange Formats dealing with the issue. Although we recognize the importance for software-reengineering tools—they should be open, and exchange information freely between each other [35,41,73–76]—we sensed in many discussions with this community that the problems as discussed in [68] are one of the major reasons for trying to come to a common format is in order to cope with the difficulties of parser reuse. This problem is, in our opinion, caused by the fact that people try to reuse the parser *output*. Our method does not have the above-mentioned problems, since we reuse the grammars underlying the parsers and not just their idiosyncratic output. In that way we can easily massage the output in any format necessary for a particular tool. If reengineering tools are parameterized by a language grammar, then exchanging high-quality grammars instead of parsed input solves in our opinion the interoperability problem for software-reengineering tools.

### *Software-modification tools*

Software-modification tools are less widespread, but they do exist; they contain what we call *renovation grammars*, that is, grammars that can handle the following issues in a satisfactory manner:

- different dialects;
- embedded languages;
- (home grown) preprocessors;
- compiler directives;
- unexpanded macros;
- unexpanded include files;
- debugging lines;
- continuation lines;
- undocumented syntax (cf. the GREATER THEN issue);
- comments;
- layout;
- annotations in source code, also called scaffolding constructs [33].

We can characterize the above list by stating that the source code, as the software engineer writes and reads it, should be accepted by a parser *as is*. Moreover, by unparsing the code as much as possible syntax retention should be achieved. Grammars capable of parsing the code as is are not widespread, and the purpose of this paper is to use as many as possible knowledge sources to construct (or generate) base-line grammars from which renovation grammars can be derived in a cost-effective manner.

---

<sup>§</sup>Schloß Dagstuhl is a German initiative to bring together, every week, leaders in computer science to discuss cutting-edge computer science research at the international forefront.

---

## Connections between grammars

### *The base-line grammar*

We have seen a number of different grammars. In the ideal situation, these grammars are derivable from each other or from some base-line grammar, and the derivations are automated via grammar transformations. The idea of a base-line grammar that is used as the basis for tools is not new. Already in the early eighties several research and commercial projects on the generation of interactive programming environments were started with the aim of generating structured editors, parsers, unparsers, etc. directly from the grammar of a language [77–81]. In this case, the grammar was in all cases the same artifact. So grammars play a central role in such programming environments.

### *Specific grammars by transformation*

We extend the idea of a base-line grammar by turning down the assumption that all artifacts have to be generated (more or less) *directly* from the base-line grammar. By contrast, we assume that each artifact can also be generated from a different grammar, which is, however, obtained from the base-line grammar by possibly elaborate grammar transformations. In that way, there are more opportunities to make use of generic language technology so that we can generate different tools, more efficient tools, or more convenient tools. Most importantly, we are able to use generic language technology to enable tool-supported maintenance and automated reengineering of software, the most urgent and expensive parts of the software life-cycle [1,82–86].

### *The grammar net*

In Figure 1, we present a number of language-oriented tools: a compiler, a language reference manual, an on-line manual, a pretty printer, analysis tools (data-flow analyzers, control-flow analyzers, complexity-metric tools and so on), renovation tools (language converters, mass maintenance tools, code restructuring systems, software renovation factories, and such), island and full parsers (for extracting specific information such as function points, call relations or entire ASTs), and other tools (syntax-directed editors, interpreters, etc.). Those tools all have some grammar on top of which they are built. The abbreviations in Figure 1 are in one-to-one correspondence with the tool they point to, for instance, AG is short for Analysis Grammar.

The abbreviations above the figure are technologies rather than grammars:

- GE is short for Grammar Engineering;
- GLT stands for Generic Language Technology;
- GRE is Grammar Reverse Engineering.

The arrows above the figure indicate the range of the technologies. Their borders are more diffuse than the picture suggests.

### *Examples*

Figure 1 visualizes the grammar life-cycle. To illustrate the connections and paths covered by the grammar life-cycle, we discuss a few examples.

---

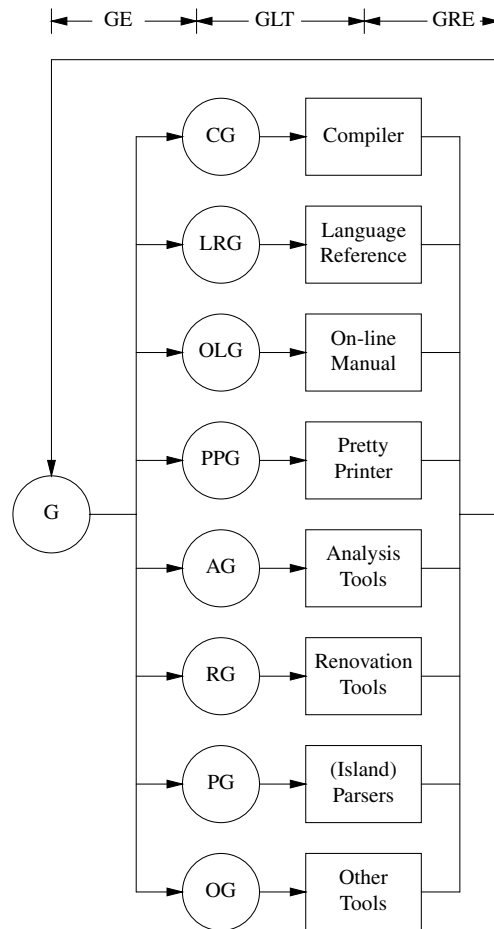


Figure 1. The grammar life-cycle.

A very important path in Figure 1 is one that helps in the construction of software renovation factories. In [27] we extracted 20 grammars from the source code of proprietary compilers to generate hypertext manuals and large parts of a software-renovation factory. This fits the grammar life-cycle as follows: starting in the compiler box, we recovered 20 compiler grammars, we turned them into one large grammar, and from that one we constructed an on-line manual so that we and others could understand the languages. Then we used the recovered grammar to generate a renovation grammar from which in turn large parts of a software-renovation factory were generated [27].

Let us consider another path in Figure 1. As we will see later on in our recovery process the grammars can have various levels of completeness. Initially, a recovered grammar is not at all complete, but

is already useful in implementing island grammars suited for system-understanding tasks. We have published a recovered but incomplete PL/I grammar [28] that has been used for implementing an island parser for PL/I. This fits in Figure 1; we extracted from an on-line manual a rough grammar of PL/I. Parts of it were used to implement an island parser for system-understanding purposes. The VS COBOL II grammar that we published [25] has been used for the implementation of island and full parsers. This process can be visualized by walking along some of the arrows in Figure 1.

Yet another path in Figure 1 should be illustrated. In the paper [87] it is explained that from a certain kind of pretty printer a parser is derived. This fits the grammar life-cycle as well: from a pretty printer tool that accumulates grammar knowledge, it is possible to derive a grammar that is capable of parsing the code. In Figure 1 this is represented by walking from the pretty printer box, via the grammar G to the parser grammar, and end in the (island) parser box.

#### *Towards integration*

We believe that Figure 1 illustrates what a rather optimal situation could look like when language-oriented tools are integrated from early development to extensive renovation; the relations between the grammars and the tools that are built with them are indeed connected and the related grammars can be transformed to each other using grammar engineering tools. Integration of renovation tools with development tools is not present. In this paper we focus on how to move towards more integration.

### RECOVERY OF IBM'S VS COBOL II GRAMMAR

Anyone who is involved in software renovation knows that no matter how many languages you can handle with your tools, there is always another language or dialect that is not yet covered by the tool set you have developed. This often occurs since people base their grammar development on the codebase they obtain from their customers; as soon as a new customer comes in, different constructs are used. When we need to renovate VS COBOL II code this is no reason for compiler vendor IBM to provide us with the source code of their compiler. There are obvious competitive reasons for this. So how to resolve this issue? One solution is to write one by hand; we, and others, have done that [38]. However, manual approaches have several drawbacks. First of all, we recall that Vadim Maslov of Siber Systems estimates the effort required for COBOL at two to three years. Second, it is very hard to reason about the correctness of the process and the resulting grammar when working entirely by hand. We will follow a different approach to that of writing the grammar by hand. Using a semi-automatic approach, we derive the VS COBOL II grammar in a traceable and cost-effective way.

We recall that our approach is not at all specific to mainframes, COBOL, and/or our choice of implementation. For other languages and dialects, certain details of the steps in the process may vary, e.g., the kind of artifact used for extraction, or the amount of different kinds of errors to be addressed. However, there are very good reasons that made us decide to address the IBM Mainframe VS COBOL II case study in this paper, as follows.

- 70% of all the business-critical software runs on mainframes [88, p. 13].
- 60% of all mainframe applications makes use of COBOL [89].
- 75% of all production transactions on mainframes are carried out using COBOL [90, p. 70].
- Over 60% of all Web-access data resides on a mainframe [90, p. 70].



- COBOL mainframes process more than 83% of all transactions worldwide [90, p. 70].
- Over 95% of finance–insurance data is processed with COBOL [90, p. 70].
- Certain versions of the VS COBOL II compiler are no longer supported; the remaining newer versions of the compiler were supported until March 2001 [91]; there is now no compiler support for VS COBOL II. Runtime support for the applications continues to be guaranteed, but over a longer period of time many VS COBOL II conversions to other COBOL dialects will be necessary.
- We need real source code for our approach to test the extracted grammar. Since VS COBOL II code is around in abundance this was not a problem, so we could validate our approach by testing the recovered grammar.
- There is an electronic version of the VS COBOL II manuals [92,93], so to some extent we have access to grammar knowledge.
- The syntax diagrams in the VS COBOL II manual are among the hardest encodings of grammar rules that we have come across.
- Finally, for this case study we could publish the resulting grammar giving ample evidence of our approach. In other case studies this was not possible due to commercial reasons.

This unique blend of reasons makes the VS COBOL II example the ideal case study. First of all we contributed significantly to the urgent problems of software renovation, and second it shows that other (easier) grammar-recovery problems can surely be solved in an effective manner.

### **The most prominent parts**

The case study contains a lot of details so that others can use our work fruitfully, and to provide evidence that the actual solution is not too hard. Moreover the problems appear to be rule-based, so that automation of the approach is feasible. Before we dive into the details of the case study we discuss the prominent parts of the entire process.

#### *Extraction from IBM's reference manual*

We retrieved an on-line manual for VS COBOL II from the IBM BookManager BookServer Library [62]. Then with a simple lexical script, we extracted the syntax diagrams, also known as railroad diagrams. We wrote a parser that is able to parse the syntax diagrams [94]. We transformed the parsed diagrams into (extended) Backus Naur Forms (BNF) [95].

#### *Connecting the raw grammar*

We assessed the resulting BNF code for connectivity (as proposed in [27,50,51]). We found more errors than one would expect from a language reference manual. However most of the errors were of a type that is repairable, namely, the majority of the problems did not reside in the concrete syntax of VS COBOL II, but more in how those constructs are combined into a grammar. So, for example, there was no error in what the concrete syntax of an IF statement looks like, but the errors resided in ‘Where is an IF statement allowed?’, that is, the IF statement was not connected or used in the diagrams; this problem is solved much more easily than figuring out all the possible variants of the concrete syntax of IF statements.

We were able to write formal transformations that corrected such connectivity errors. The formal transformations are a means to record the modifications to the grammar and to reason about correctness of the ensuing grammar rules. Some of the transformation operators which we use in grammar recovery have been formalized [96]. It is convenient to record all the transformation steps. Many errors and problems are reiterated in IBM manuals, because many syntax diagrams are copied from earlier versions and pasted into the newer manuals. In this way we could reuse the sometimes highly specialized transformations fruitfully. Also, we sometimes needed to cancel some earlier transformation steps, and then we could simply replay all the remaining transformations.

Within two days, the VS COBOL II grammar was entirely connected. This means that all nonterminals that were used were also defined, and *vice versa*, with a few exceptions: the start symbol of the grammar is only defined and not used, the other exception being that the nonterminals that were used but not defined were all lexical entities. There were in the end 17 lexical entities, and by reading the manual we were quickly able to define them by hand. We had domain knowledge on COBOL grammars so uninitiated implementors might need more time for defining the lexicals and connecting the grammar.

#### *Test-driven correction*

In the next phase we took actual VS COBOL II code, and used the extracted BNF to generate a parser solely intended for error detection. We started to parse code to see whether the grammar was correct; neither an efficient parser nor a non-ambiguous grammar is needed in this phase. In the first two days there were still a lot of problems; we could not parse more than five programs a day, due to the fact that a lot of the structural information was not in the syntax diagrams and had to be recovered from the textual part of the manual. In other cases the problems were that the structural information was present but erroneous. From the third day on we could parse about 20 programs a day; the problems we experienced in that phase were due to typing errors in the syntax diagrams, and other small issues. After another day of dealing with these issues, the amount of work to be done to parse programs decreased significantly, and we parsed entire systems in half a day. This half day was not due to the repair of many errors, but more due to the fact that our Prolog-based parser used for error detection parsed just a few lines of code per second. After a week we had parsed about 500 000 lines of VS COBOL II code. In this phase, we encountered language constructs that were accepted by the compiler but not documented (cf. the already mentioned GREATER THEN issue), but most of the time we encountered issues that were explained outside the scope of the syntax diagrams. Often, the syntax diagrams were too restrictive and were relaxed in the accompanying text. In one case we decided to extend the notation so that arbitrary ordering of choices (so-called permutation phrases [97]) could be expressed in both the BNF and the syntax diagrams, but in all other cases there was no intrinsic reason why the syntax diagrams were too restrictive. We located such problems by parsing code; we could have been able to inspect the grammar ourselves using our domain knowledge to find a number of errors, but the parsing approach is more systematic, self-checking and faster.

#### *Convergence*

Noteworthy, perhaps, is that the more systems we parsed, the less work we had to do on correcting errors. To the uninitiated reader this might seem obvious; however, in the everyday practice of software renovation this is unusual. For instance, the phrase *grammar re-engineering* was used in [45] to denote

the fact that reengineering companies often have a maintenance problem with their grammars, and that this can become so severe that the grammars need reengineering themselves. As one CEO put it: 'we are driving in a fast sports car but we are about to hit the wall at any time now' to express his concerns about the maintainability of his parsers. Tom McCabe who chaired the Reengineering Week 2000 in Zurich clearly agreed with this CEO: he stated that the parser construction and maintenance problem was the number one technical problem for his company. The superiority of our approach largely arises from one particular property, that is, the completion and correction of the grammar specification is not tangled with the implementation of an efficient parser. The usual way to implement parsers is to use mainstream technology like Lex and Yacc and make sure that a certain project parses. For a subsequent project this has to be done again, and after a few projects the grammar suffers from patchwork incrementalism. That is where the difficulties start: solving shift/reduce and reduce/reduce conflicts then takes about 70% of the time of grammar developers. More information on the problems with mainstream parser technology as applied to software renovation can be found in References [45,47].

Knowing this *grammar molasses phenomenon*, we were surprised that the amount of effort decreased so rapidly while the amount of code that we could parse increased. After a week, we encountered hardly any further errors. We decided to ask our colleagues to send us as much COBOL code as possible. The systems that we obtained were from various companies and various countries; these revealed additional errors in the manual. So in this case study we cannot claim formal correctness of the recovered grammar, but we can claim that the amount of work on the grammar sharply decreases whereas it normally drastically increases up to an unmanageable situation.

We proceed to present more details on the VS COBOL II case study so that others can apply the proposed technology as well. Occasionally, we also refer to other grammars we have recovered if that illustrates our points more clearly.

### Parsing the diagrams

Let us consider one of the diagrams of the VS COBOL II manual, the SEARCH statement. In Figure 2 we have copied the diagram verbatim into the paper. It is an interesting exercise to write a parser for such diagrams. We highlight some issues to give the reader an idea. One peculiarity is that there is no layout, that is, even in the parsing phase soft spaces and line breaks are significant. The token classes are uncommon, such as all kinds of vertical lines and ASCII codes and connectors. The position information of the tokens is significant for parsing, whereas for many languages the row and column information is not at all significant. Finally, the grammar underlying our diagram parser is not a context-free one. Instead, we use an *attributed multiset grammar* [98]. The diagrams are conceived as *sets* of tokens (as opposed to *sequences*) such as <\_\_\_\_\_ and WHEN in Figure 2. The tokens are associated with geometric attributes so that tokens can be composed to phrases like iterative constructs or stacks of alternatives while depending on spatial information. Since the syntax diagrams are made by hand, there is a lot of variation: each manual has its own dialect. It takes about a day of effort to write a syntax diagram parser from scratch, and for each dialect add a few hours extra. In a separate paper we provide details on parsing of visual languages such as these diagrams, since for this paper a full treatise of this subject would be out of scope [94]. For now it is important to know that the total effort for the entire project, including writing several diagram parsers took us two weeks.

During the parsing phase several syntax errors in the syntax diagrams were revealed. For example, there was one loose colon, four cases of a wrong white-space character, and in the ALTER statement

## 3.30 SEARCH Statement

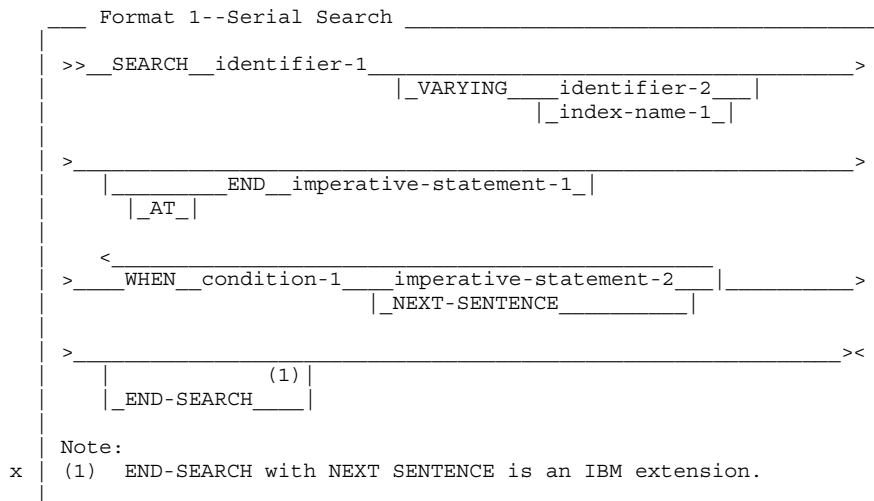


Figure 2. The original syntax diagram for the SEARCH statement.

the header line of the syntax diagram was missing. We repaired those trivial errors by hand until the entire set of syntax diagrams passed our diagram parser.

### Deriving the raw grammar

Once the syntax diagrams parse, we can derive BNF rules. This is possible since syntax diagrams just provide a visual notation for BNF-like syntax definition constructs. For instance, the converted syntax diagram of Figure 2 looks like this in (extended) BNF:

```

search-statement =
  "SEARCH" identifier ["VARYING" (identifier | index-name)]
  [ ["AT"] "END" imperative-statement ]
  { "WHEN" condition (imperative-statement | "NEXT-SENTENCE") }+
  ["END-SEARCH"]

```

The resulting grammar is called a *level 1* grammar. It is nothing more than the raw extracted grammar but void of typographical errors and in textual BNF. We recall that we can already use level 1 grammars to implement system understanding tools and island parsers. See [28,29] for level 1 grammars for PL/I and COBOL 2000.

We should mention another problem related to grammar extraction as discussed above. In deriving BNF rules from the diagrams, each diagram has to be associated with the nonterminal which is intended

to be defined by the diagram. Our heuristic was the rule to use the name of the section header as a nonterminal. In the syntax diagram depicted in Figure 2, we recall that the header is:

### 3.30 SEARCH Statement

We used this information and created the nonterminal `search-statement` in the above BNF version of the syntax diagram. This heuristic was not always applicable due to sort confusions and irregularities in the section headers, so additionally we defined a mapping to override section headers which do not induce useful nonterminals. For instance, the syntax diagram presenting the `EXIT PROGRAM` syntax does not start with a nonterminal but with the keyword `EXIT PROGRAM` itself. Since a keyword is not a nonterminal, we constructed an overriding transformation solving this, and introduced a nonterminal (in this case `exit-program-statement`). Overriding was necessary for just 15 sections, i.e. the original section headers were mostly useful. This is not always the case. In recovering the PL/I grammar [28], we found that the section headers in IBM's PL/I language reference manual [60] were mostly not useful. So more overriding transformations were necessary to deal with this problem. Actually, we were able to define a few heuristics to derive many useful section headers by schemata. Recovery did not become harder.

## Connectivity

As soon as we have the level 1 grammar we start to assess the quality of the grammar rules. Two important quality indicators are the nonterminals that are used but not defined—bottom sorts—and the nonterminals that are defined but never used—top sorts. These quality indicators have been originally identified in [27,50,51]. A formal discussion of the interaction between top sorts and grammar transformations has recently been worked out in [96]. In the ideal situation, there are only a few top sorts, preferably one corresponding to the start symbol of the grammar, and the bottom sorts are exactly those that need to be defined lexically. In the case of the VS COBOL II manual we found 168 sorts in total, of which 53 were bottom sorts and 73 top sorts (see Table I). From the data we could immediately conclude that the extracted grammar was rather unconnected. This is not too much of a surprise, since the diagrams did not contain consistent sort names of the constructs that were being described. Also certain haplographies and dittographies were hidden in the grammar rules. A haplography is an accidental omission of letters, words or lines. A dittography is the opposite: an accidental repetition of letters, words or lines. For example, the phrase PIN Number expands to using the word *number* twice: a dittography, which is incorrect, but a common error. Both haplographies and dittographies are common in handwritten grammar rules and have to be weeded out to obtain maximal connectivity.

Several connections in the sense of syntactical chain productions were not made explicit in the diagrams. Also, certain constructs such as arithmetic expressions lacked a syntax diagram in the IBM manual. Using about 70 rather simple transformation steps to solve all these connectivity or obvious incompleteness problems, we could easily reduce the number of top sorts to two and the bottom sorts to 17. The remaining bottom sorts were identified as lexical sorts. The two top sorts were the start symbols of the grammar: one to parse COBOL constructs and one for the compiler directives. We call a level 1 grammar that is maximally connected a *level 2* grammar. It neither means that a parser generated from the grammar recognizes real programs written in the language at hand, nor that a parser can be generated at all. There are just no loose ends.

Table I. Levels of grammar recovery for VS COBOL II.

Category	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4
Rules	166	202	202	234
Sorts	168	176	176	205
Top sorts	73	2	2	2
Bottom sorts	53	17	–	–
Lexical sorts	–	–	17	17
Keywords	337	364	364	363

We summarized the differences between the various levels of our VS COBOL II grammar in Table I. We note that in the raw extracted grammar we had 166 grammar rules and 168 sorts but after our grammar transformations to achieve connectivity we had 202 rules and 176 sorts. The increase in rules and sorts is mostly related to trivial chain productions and unfolding steps used to massage the grammar. Some aspects of the grammar were not expressed in syntax diagrams for good reason, e.g., arithmetic expressions or figurative constants. To complete the grammar, the corresponding informal explanations of the corresponding phrases had to be incorporated into the grammar via suitable transformations. That also explains the increased number of keywords in Table I (we come back to this table later on).

### Building the lexical syntax

In this phase we have a complete BNF in the sense that used sorts are defined and *vice versa*, except the sorts that are supposed to be top sorts, and sorts that are probably lexical. We illustrate the effort it takes to build the lexicals by providing an example.

The following chain production rule for the sort `index-name` in the `SEARCH` statement (see Figure 2) was added by us with a grammar transformation in order to improve connectivity. We expressed the natural language in the manual by the following chain production:

```
index-name = alphabetic-user-defined-word
```

The sort name `alphabetic-user-defined-word` has a lexical definition to be added by hand, since it was not defined in any syntax diagram in the manual (but it was described in natural language). It was not a problem to define all the 17 lexical sorts by hand. For example, our definition for `alphabetic-user-defined-word` is

```
alphabetic-user-defined-word =
  ([0-9]+ [\-]*)* [0-9]* [A-Za-z]
  [A-Za-z0-9]* ([\-]+ [A-Za-z0-9]+)*
```

The above notation corresponds to the language of regular expressions as used for Lex [7]. We call a level 2 grammar that also has its lexicals recovered a *level 3* grammar. In other words a level 3 grammar has no bottom sorts and only sensible top sorts (see Table I).

### The error-detection parser

A level 3 grammar can be used as input to generate a lexer and a parser. Not to generate an efficient production-oriented parser, but a parser meant to detect errors in the grammar specification. Although our error-detection parser's performance was slow as a parser, it was highly effective in detecting errors in the grammar. For, suppose we would try to use an efficient parser at this point, say a Yacc-like tool. Then we would have to wade through a truckload of shift/reduce, reduce/reduce conflicts at compile time and repair them one by one, only to find out when we parse source code that a grammar production is incorrect. Therefore, it is efficient to use a parser that accepts general context-free grammars so that errors in the productions can be traced immediately.

Since a language reference manual grammar is not geared towards any parser-generation technology, the generated parser will in general be ambiguous. We deal with this problem the next section. Note that in some reference manuals *two* grammars reside: one for human understanding and one that can be fed to a parser generator (this is the case for Java [16]). For now, we are only interested in an error-detection parser to parse VS COBOL II code with the only goal to test and correct the level 3 grammar. The parser that we use just makes an arbitrary choice when an ambiguity is found, so as soon as *some* parse is possible we consider the program parsed successfully for now. We used top-down parsing with backtracking as supported by, e.g. LDL [99] (which we used) or PRECC [100].

By using this stepwise approach we are able to solve the problems one at a time: first getting the specification as correct as possible, and only then do we deal with ambiguities. In principle, ambiguities can cause some errors to go unnoticed because parts of the input might be parsed in an unintended manner. However, even with the ambiguous parser, we reveal so many problems that this issue is not relevant in this phase. We are going to disambiguate the grammar in the next section and then the remaining errors that we missed will pop up anyhow.

Recall from Figure 1 that we are moving from the arrow of the on-line manuals, via the generic grammar *G*, to a grammar that is suited to be fed to a parser. At this point we are combining the area of grammar engineering with the generic language technology field. To parse real COBOL code, we reused a simple preprocessor that prepares the programs for a parser (a small program making the programs more context-free). This preprocessor has been discussed elsewhere [38]. After preprocessing, the code is amenable to parsing.

### Detecting errors

With the working parser, we were able to detect many semantic errors in the level 3 grammar; by semantic errors we mean that the parser recognizes a different language than intended. As an aside, it is common to say that the semantics of a grammar is the language (say, the set of terminal strings) generated by the grammar. Let us give an example of a semantic error.

```
SEARCH WRONG-ELEM    END
      SET I1 TO 76
      WHEN ERROR-CODE (I1) = A-WRONG-VWR
      NEXT SENTENCE.
```

This code is obviously correct in the sense that the VS COBOL II compiler accepts the code. However from the manual we extracted something different. If you look closely to the syntax diagram



that we displayed earlier in Figure 2, you will see that the exact keyword used is NEXT-SENTENCE (note the dash). In the footnote of the syntax diagram, there is no dash in the keyword (which is the correct usage); this error was not found in earlier phases. One reason is that it is legal to have dash symbols in COBOL keywords, viz. the END-SEARCH keyword. To solve this *semantic* error in the syntax diagram, we constructed a grammar transformation solving exactly this issue. This type of error seems trivial, but it is only systematically detectable using a serious test, namely by actually parsing a lot of code. The ambiguity of the generated parser is not at all an impediment in finding (most) errors, which is our present goal. Incidentally, this clarifies the decrease by one keyword at level 4 in Table I: NEXT-SENTENCE is gone now.

Let us have a look at another error. Here is a piece of code that is accepted by the VS COBOL II compiler but that did not parse with our parser generated from the recovered grammar:

```
SEARCH TRANS-MESSAGE-SWITCH-VALUES
  END
    CALL 'PROG343' USING CLEANUP
    CALL 'PROG445' USING ABT-ERROR-ABEND-CODE
  WHEN TRANS-PGM-ID(TRNSIDX) = NEXT-PROGRAM-NAME-ID
    MOVE 'M' TO LINKAGE-WRITE-XFER-INDIC
    PERFORM C-400-TERMIO-XFER-MSG-SWITCH
    MOVE 'N' TO ABT-IN-PROGRESS
    GO MAIN-LOOP.
```

The parse problem was that the original syntax diagram (see Figure 2) stated that after the END the sort imperative-statement-1 is expected. This sort allows only for a single statement. But in the code that is accepted by the VS COBOL II compiler there are two CALL statements. In the VS COBOL II Reference Summary [92] this confusion is not resolved. However in the application programming guide [93] it is stated that 'A series of imperative statements can be specified whenever an imperative statement is allowed', so the actual BNF rule for the SEARCH statement can be relaxed. We used a grammar transformation to do this; the result of the transformation is depicted below.

```
search-statement =
  "SEARCH" identifier ["VARYING" (identifier | index-name)]
  [{"AT"} "END" statement-list]
  {"WHEN" condition (statement-list | "NEXT" "SENTENCE")}+
  ["END-SEARCH"]
```

A definition for statement-list had to be provided, clarifying an increase in rules and sorts in Table I at level 4, which we took care of using another transformation. As can be imagined, the process of parsing a few million of lines of VS COBOL II code revealed many more semantic errors in the grammar description. We totaled a number of about 200 transformation steps that were necessary to correct the grammar, after which we could parse all our VS COBOL II code without errors. After we had successfully parsed about two million lines of code that originated from various companies, from various countries, and from various continents, we called this grammar a *level 4* grammar. Recall that we now have a recovered grammar specification, but that the specification itself is still ambiguous. However, it is already very valuable: many people use this specification to write COBOL parsers, some for compilers and some for renovation tools.

---

*A note on correctness*

We can never state the complete correctness of a grammar that is obtained in this way. The kind of restricted correctness we can claim is the following. The generated parser parses *all* the available code that is also parsed by the compiler. Another indication for correctness is that the amount of effort decreased sharply while the amount of code that we could parse increased dramatically. From a different perspective, pursued for example in the logic programming community [101,102], the statement that a parser parses a given test set successfully can be also regarded as a kind of completeness statement. Correctness might be then conceived as the property that the underlying grammar is fully covered by the test set according to a suitable coverage criterion such as rule coverage [103]. Thereby, correctness means that the parser does not accept more programs than intended based on a coverage argument. We worked out these intuitions in [104] in a formal manner. We are currently working on the employment of formal correctness and completeness criteria for the assessment of realistic grammars, and the scalable implementation of the required testing technology.

*Level 5 grammars*

We speak of a *level 5* grammar when we directly extract the grammar from the compiler source code itself. This usually implies that *all* the code that is accepted by the compiler is also parsed by other parsers derived from the extracted grammar. However, due to idiosyncrasies of the target platform or the derivation process, the derived parsers might deviate from the compiler.

We delivered a level 5 grammar to Ericsson [27]. From the millions of lines of code that we obtained from Ericsson we could parse everything except three files: two files were from the compiler test bank and not supposed to parse, but one file contained the single-character keyword `T` that we used in a transformed renovation grammar for another purpose.

We believe that in future programming environment implementations it is possible to work with renovation grammars of level 5: then the entire development of such environments is designed from day one in such a way that renovation of the developed code is enabled. An early example of this trend is a feature of several new development environments in which it is possible to tap the exact syntax tree from the compiler (as we indicated in the introduction). The work that we present in this paper will then not be outdated; on the contrary, for then we need grammar engineering and grammar transformations from day one, but since it is used during the development phase and not as an after thought we do not need to solve a number of the typical renovation problems that we now face.

For convenience's sake we enumerate the definitions of the level 1–5 grammars.

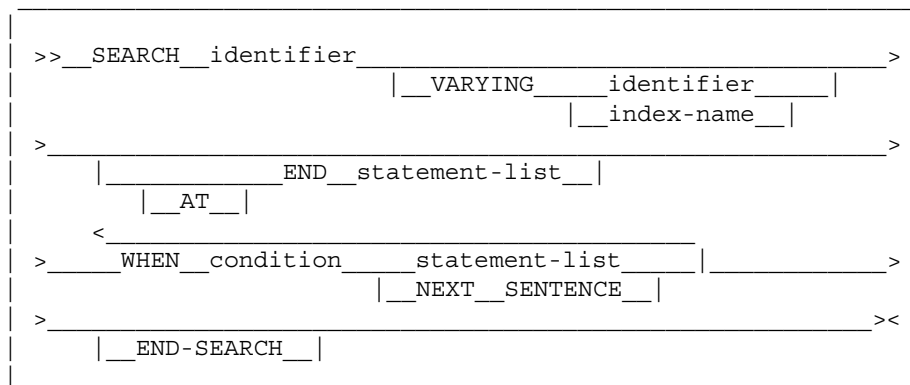
- A level 1 grammar is a raw extracted grammar in electronic format that is void of typographical errors represented in textual BNF. The BNF itself is parsed by a BNF-parser.
- A level 2 grammar is a level 1 grammar that is maximally connected, i.e. that does not contain unwanted bottom and top sorts.
- A level 3 grammar is a level 2 grammar that also has its lexicals recovered.
- A level 4 grammar is a tested level 3 grammar. With tested we mean the range of MLOC originating from various companies, various countries and from various continents.
- A level 5 grammar is a grammar that has been directly extracted from the compiler source code.

Level 1–3 grammars are useful to derive system-understanding tools and island parsers. From level 4 and level 5 grammars it is possible to derive realistic parsers for system-modification tools. We separate grammars or grammar *specifications* from parsers or grammar *implementations*. In the above list of levels, we focus on grammar specifications. From grammar specifications of various levels it is feasible to derive grammar implementations of various use.

### Generating correct manuals

We regenerated improved syntax diagrams from the corrected BNF descriptions. They are improved in the sense that they better reflect what the actual language comprises. The recovered syntax diagram for the SEARCH statement is

search-statement



As can be observed, the footnote that was originally in the syntax diagram is no longer there (see Figure 2). Since our primary aim in this paper is to produce a correct and complete grammar specification, we did not bother to implement a diagram parser that handles the comments in the diagrams as well. This is however not at all a limitation of our approach, and is in fact easy to accomplish.

### Standards

Although in this paper the focus is on recovery and our intentions are to use the recovered grammars for software renovation factories, there are many more possible applications of our work. People from the standards community are interested in using our technology to produce *new* standards for languages. This effort fits the grammar life-cycle depicted in Figure 1 as well. Indeed, it is an excellent idea to use techniques similar to ours to deal in an accurate manner with language standards. At this moment language reference standards are written using word processors like Microsoft Word as opposed to more sophisticated tools that generate them from tested executable formal specifications. We have experience with the recovery of grammars from language standards as well, and these documents

contained a lot of errors and confusing issues. Those problems are mostly due to the lack of grammar-engineering-tool support.

Not only ANSI, ISO, or ITU standards could benefit from grammar engineering, but also company standards. At the time of writing this paper we obtained a request to cooperate with a company on the production of a company language reference manual for the IBM compiler product *COBOL for OS/390 & VM* [105]. The idea is to come up with a browsable grammar plus natural language where the programmers are informed about the subset of the language they should use and what to avoid. Many more features like clear separations of what is ANSI supported and what is an extension in which compiler product are on the list of this company.

#### *IBM manuals*

Of course IBM would benefit from our work, since obviously our published grammar [25] is at the moment the most authoritative source for what syntax is accepted by their VS COBOL II product. It is clear that our work is directly applicable to almost all their other language reference manuals.

#### **Generating on-line manuals**

It is not hard to generate Web-enabled versions of the syntax diagrams and BNF for the recovered VS COBOL II grammar. Web-enabled BNF was also created in the study [27] for a proprietary language of Ericsson. The hypertext version of our recovered VS COBOL II grammar is made available to the general public [25]. We recall that we were the first to make such information publicly available. Within an hour of its publication, the URL was in the frequently-asked questions of the Usenet news group `comp.compilers` directing users to where a COBOL grammar could be obtained. In fact, the recovery process is so easy that the effort to come up with a corrected version can hardly be interpreted as a significant investment in time and effort. We think that this is good news: our work discloses important information for the software-renovation area, and also in the compiler-construction area. For instance, both GNU COBOL compiler initiatives [30] use our grammar specification to derive realistic COBOL parsers. These users also debug our specifications, and we receive suggestions for corrections or requests for improving its presentation [106].

We provide a screen dump of the actual HTML page that we generated with our tools. In Figure 3 we show the SEARCH statement again. This page contains many more features than just the diagrams. The page starts with a summary comparable to Table I. Furthermore, context-free syntax in BNF and lexical syntax is present. There are many search possibilities: we provide indexes and lists of all sorts, top sorts and bottom sorts, and all keywords. All definition-use relations are cross-linked. We also provide the diagrams in the figure. Moreover, all cross-links that one could wish for are present so that navigating in the document is convenient. Switching between the BNF and the diagrams is enabled. The generation tools are generic: any context-free grammar can be turned into a browsable version with the tools. At the time of writing, our VS COBOL II grammar is the most authoritative source on the Internet: it is often accessed, it is often linked or even mirrored, etc.

#### **Summary of the kinds of errors**

We collected examples of the most prominent types of errors. We summarize them for convenience's sake.

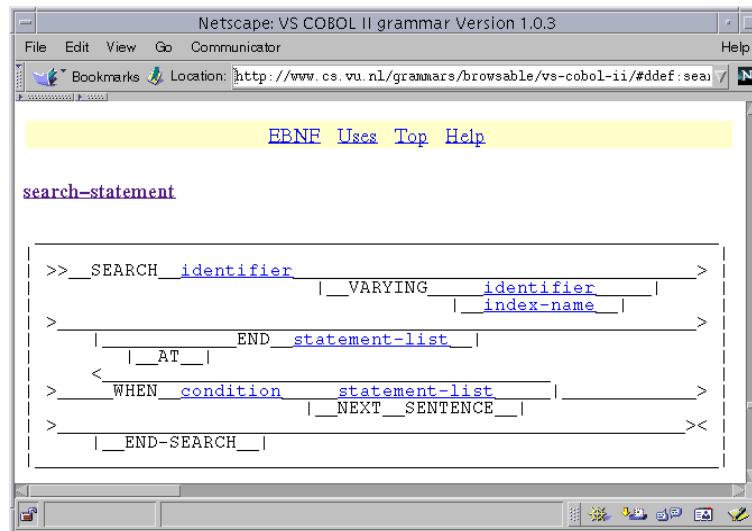


Figure 3. A dump of the actual HTML page containing the recovered VS COBOL II grammar specification.

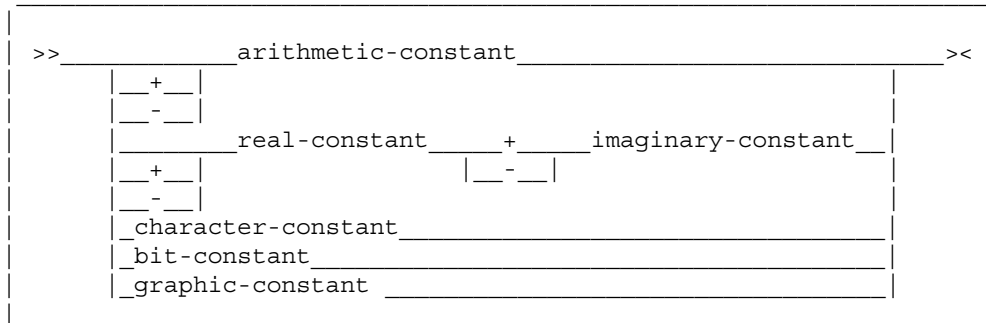
- Syntactic typographical errors in syntax diagrams. This kind of problem enforces parsing errors while processing the diagrams. Think of erroneous spaces, loose colons, etc.
- Semantic typographical errors in syntax diagrams. Think of the NEXT-SENTENCE error; a diagram containing that kind of error is still a syntactically correct syntax diagram, so the diagram parser does not report an error. Only when we parse real code with the parser generated from the recovered grammar do we detect that the syntax diagrams parse another language than that intended, hence a semantic error.
- Another type of error is that the syntax diagrams have undocumented syntax themselves. This is quite common for syntax-description languages. Let us mention an example of an undocumented feature of the syntax-diagram language as found in the IBM's PL/I language reference manual [60]. The example is concerned with stacking alternatives. Stacked alternatives are explained in the manual to be aligned. The manual contains the following illustration (explaining stacked alternatives).

```

      Format
      |
      | >> __STATEMENT__ required choice 1 _____ ><
      |               | _required choice 2_ |
      |

```

Only aligned stacking was explained, whereas we found unaligned stacks in the manual that we could not parse at first. An example is



Consequently, we had to relax the syntax-diagram parser. As can be imagined, there are a few more of these undocumented uses of the syntax diagrams. A related problem is that the various language references use quite different dialects of the syntax diagram notation. Even worse, one document might resort to different contradictory styles, refer, for example, to Section 13.1.7 in [60] which—besides the fact that it contains several syntax errors—uses a style entirely different from the rest of the document.

- Incompleteness of the grammar specification as discussed earlier. The fact that a grammar is not complete or connected can be assessed to a certain extent by measuring top and bottom sorts.
- Confusion about sort names. For example, the sort name *condition-name* was used as a section header in a syntax diagram in the VS COBOL II manual, but the diagram actually defined *referencing* condition names. Condition names themselves are just defined by lexical syntax, whereas referencing them might involve qualification. This kind of confusion of pure condition names and references happens frequently in the VS COBOL II manual. Sometimes the enclosed text explains that a certain occurrence of *condition-name* in a diagram can be qualified.
- Conflicting sort names. The sort operand was used in the manual in two places, but for different purposes. It was used in the COPY statement meaning quoted-pseudo-text, identifier, literal or cobol-word. The sort operand was also used in conditional expressions. There it meant an arithmetic-expression. We repaired this error using a grammar transformation by renaming operand so that different sort names are used in the different contexts.
- Connectivity mismatches like the definition of the content of the PROCEDURE DIVISION. In the original IBM manual, the content definition actually attempts to define the structure of the entire PROCEDURE DIVISION. In particular, the definition is started with the keywords PROCEDURE DIVISION. The diagram for entire programs, however, really refers to just the *content* of the PROCEDURE DIVISION, resulting in a dittography.

As can be seen, we started in Figure 1 with an on-line manual, we removed all kinds of errors as summarized above, we were able to generate a parser for it, and additionally we were able to generate corrected manuals which closed the loop. As was stated earlier, in software renovation the generation of correct manuals is a by-product, although it is important to have access to correct and completely connected grammars at all times. We found that it is very useful during renovation tasks to have access to accurate Web-enabled grammar knowledge; others have communicated this to us as well. Now that

we have solved a myriad of plain errors in the specification, we are confident that we have a firmly-established specification that we can further process, which is the subject of the next section.

## IMPLEMENTATION OF THE GRAMMAR SPECIFICATION

At this point we have recovered the grammar specification of a language from its manual. The grammar specification was not geared towards being used by some parser generator tool, but optimized towards human comprehension. In practice this implies that some production rules are ambiguous. Consequently we have worked until now with a parser tool that handled ambiguities by making some arbitrary choice. We now take the work one step further: we transform the grammar specification into a realistic parser specification. The hard part of this process is to disambiguate the grammar. In this phase of the process we take the recovered level 4 grammar specification as input and we proceed with our systematic process towards a realistic parser.

We start with choosing another parser generator more suited to realistic parsing. After all, we are now no longer interested in finding errors, but in efficient parsing and generating ASTs. We also need to implement the lexicals. Then we start with the elimination of ambiguities. Finally, we give pointers how to convert from the parser technology that we use to mainstream parser technology like Lex and Yacc.

### From BNF to SDF

The first step is to convert the recovered BNF into the correct dialect so that a new parser generator accepts the input. We chose to use a sophisticated parser generator that can handle arbitrary context-free languages. It is a scannerless generalized LR (SGLR) parser generator [107–111]. The technology is suited for reporting ambiguities, which is what we want to work on in this phase. We proceed one step at a time; we do not convert the specification directly to more mainstream parser generators like Yacc, because then we would have to solve more problems simultaneously, not only ambiguities but also idiosyncratic problems like dealing with shift/reduce conflicts (see [112] for details).

The SGLR parser generator accepts grammar rules in SDF format (Syntax Definition Formalism [110,113]), so with a grammar transformation we first turn the BNF specification into SDF. Below we illustrate the transformation by giving the SEARCH statement in SDF format.

```
"SEARCH" Identifier ("VARYING" Identifier | Index-name)?  
("AT"? "END" Statement-list)?  
("WHEN" Condition Statement-list | ("NEXT" "SENTENCE"))+  
"END-SEARCH"?  
-> Search-statement
```

This particular piece of code is just different syntax than we had before. This syntax swap is not at all a problem. The real work is the disambiguation.

### Implementing the lexical definition

There is another simple step involved in the implementation of the grammar specification, that is to say the implementation of the lexical part of the grammar. Recall that the lexicals were defined while completing the grammar in order to obtain a level 3 grammar without bottom sorts. We can reuse the lexical definition derived in the process of completing the grammar more or less directly for SDF. Since



we are dealing with implementation and not specification, we have to deal with the idiosyncrasies of the platform used, and some small additional effort is required.

Let us consider one of the 17 lexical definitions and its definition in SDF. We have the following definition for a `cobol-word` in the recovered grammar specification:

```
cobol-word = [A-Za-z0-9]+ ( [\-] + [A-Za-z0-9]+ ) *
```

In natural language this expresses that a `cobol-word` is an alphanumeric string that should neither start nor end with a dash (-). We can just reuse the above specification in the SDF implementation:

```
[A-Za-z0-9]+ ( [\-] + [A-Za-z0-9]+ ) * -> Cobol-word
```

Indeed, we need to deal with an idiosyncrasy of SDF, that is, there is no default longest-match heuristic. So we have to add a *follow-restriction* simulating a longest match of lexicals:

```
lexical restrictions
Cobol-word                -/- [A-Za-z0-9\-]
```

The listed characters at the right-hand side should not follow after a `Cobol-word`. Since the parser generator supporting SDF is scannerless [110], without this kind of restrictions there are at best a lot of local ambiguities and in the worst case some non-local ones.

Another lexical issue has to be taken care of as well. Usually in a language certain tokens are reserved words. Most of the time, such constraints are not formally expressed in a reference manual but only in an informal text or in a table. For instance, some keywords are reserved, and others not. There might be even keywords which are reserved but which do not occur in the grammar at all. In PL/I, certain keywords can also be used as identifiers. Further problems arise from the use of embedded languages (such as SQL or CICS). In such cases, one might need to consider certain tokens as reserved in only part of the merged grammar. In the case of VS COBOL II, there are words which were reserved by CODASYL for future development. In the COBOL grammar specification we abstracted from these issues. However, in a realistic implementation of a parser, these things should be made explicit in code. In yet another grammar transformation we automatically generate the grammar rules that take care of reserved words. For instance, we cannot use the keyword `PROGRAM` as a `Cobol-word` although it is not (yet) forbidden by the recovered grammar specification. Of course, it should be rejected by the parser. The same holds for all the other reserved keywords of the VS COBOL II grammar. We list two such rules in SDF format to give the reader an idea of the complexity of the transformation:

```
"PROGRAM" -> Alphabetic-user-defined-word {reject}
"PROGRAM" -> Cobol-word {reject}
```

These rules indicate that the keyword `PROGRAM` is rejected in case of the above two sorts.

### Disambiguating the grammar

Now that we have settled everything so that we can generate an SGLR parser for the recovered grammar, the disambiguation can start. We would like to point out that the disambiguation process

is not hard, but there are a large number of disambiguation issues, so we deal with a few different categories to protect adopters of our approach from surprises.

In the first program we immediately found an ambiguity. We abstracted from the actual variables in the code fragment

```
MOVE A IN B TO C IN D.
```

The browsable grammar is helpful in locating what is going on; navigation support immediately reveals the problems. The syntax of the MOVE statement looks like this:

move-statement

```
>> __MOVE__ identifier__ TO__ identifier__|__<
      |__literal__|
```

When we click on the `identifier` we see that this actually starts with a `qualified-data-name`:

identifier

```
>> __qualified-data-name__>
      |<__subscript__|
      |__(_subscript_)__|
>__(_leftmost-character-position__:__length__)__><
```

In the definition of the `qualified-data-name` we can now see the ambiguity:

qualified-data-name

```
>> __data-name__>
>__IN__ data-name__|__IN__ file-name__|
  |__OF__|          |__OF__|
```

When the keyword `IN` (appearing in the code fragment `A IN B`) is detected after the data-name `A`, the grammar rule can be read in two ways. Either `B` is also a data-name or `B` is a file-name. The definitions of those two happen to coincide: both are an alphabetic-user-defined-word. As can be seen, the manual contains some precision that is geared towards human comprehension: either use the name of some piece of data or the name of a file. For a parser this makes no difference because a string is a string. We eliminate the ambiguity with a grammar transformation that unifies the data-name and file-name in the definition of qualified-data-name as far as qualifiers are concerned. Since both sorts are just alphabetic-user-defined-words this transformation does not affect the language generated by the grammar specification, but it removes the ambiguity in the generated parser. As a result we modified the grammar and the following SDF fragment shows the result of the transformation:

```
Data-name ("IN" | "OF" Data-or-file-name)* -> Qualified-data-name
Alphabetic-user-defined-word               -> Data-or-file-name
```

We give another example to show that ambiguities can be traced systematically and can be resolved easily. In the `DATA DIVISION` we encountered an ambiguity related to the distinction of records and data items. The problem is that `COBOL`'s records and data items cannot be separated in a truly context-free manner, but the grammar specification attempts it. The following piece of code from the `LINKAGE SECTION` of a program illustrates the problem:

```
01  BA-LH-006-IF.
04  BA-LH-006-IF-FIELDS.
    06  BAC006-STATUS.
        08  COMPONENT          PIC X(2) .
        08  COP-COL-NUMBER     PIC X(4) .
        08  LOCAL-STATUS-CODE  PIC 9(2) .
```

In this example, records are started at levels 01, 04 and 06. The fields at level 08 are data items. To realize the scope of a record, level numbers need to be taken into consideration. This can hardly be done in BNF. As an aside, it is possible in principle because there are only a finite number of level numbers, but the resulting grammar would become extremely complex. To find the exact location of the ambiguity in the grammar we browsed through the grammar specification and found in the `data-division-content` the following syntax diagram snippet:

```
> __LINKAGE__SECTION__ . _____ ><
    | < _____ |
    | _____record-description-entry_____ |
    | _____data-item-description-entry_____ |
```

By clicking on both sorts we inferred that they were mapped to the same sort `data-description-entry`. These chain productions were enforced by a grammar transformation in the phase of either completing or connecting the grammar. It was suggested by a comment in the

manual that data-description-entry is used to refer to both record-description-entry and data-item-description-entry. The difference between these sorts was only explained informally for the abovementioned reasons. Consequently, our completion introduced an ambiguity. The solution is to eliminate both sorts record-description-entry and data-item-description-entry and instead use the sort that they both happen to be: data-description-entry. After conversion we obtained the following SDF fragment:

```
("LINKAGE" "SECTION" "." Data-description-entry*)?
  -> Data-division-content
```

Again, this solves an ambiguity in the parser while the semantics of the grammar specification is invariant.

After having seen some of these ambiguities, we started to look in the grammar specification itself for similar overlapping definitions. Indeed the CALL statement has two locations that overlap. In one case it can end as follows. We have elided (notation [ . . ]) the irrelevant parts for clarity:

```
call-statement
[.]
>
|_____OVERFLOW__statement-list__| |__END-CALL__|
|__ON__|
```

Or it can end as follows:

```
call-statement
[.]
>
|_____EXCEPTION__statement-list__|
|__ON__|
[.]
>
|__NOT_____EXCEPTION__statement-list__| |__END-CALL__|
|__ON__| ><
```

So when we parse a CALL statement and we have neither an OVERFLOW nor an EXCEPTION we can use both of the above production rules to parse this CALL statement, which leads to an ambiguity. We solve the problem by factoring out the overflow and exception phrases. This leads to the following grammar transformation after conversion to SDF:

```
[.]
Call-rest-phrase "END-CALL"? -> Call-statement
Call-overflow-phrase         -> Call-rest-phrase
Call-exception-phrase        -> Call-rest-phrase
("ON"? "EXCEPTION" Statement-list)?
```

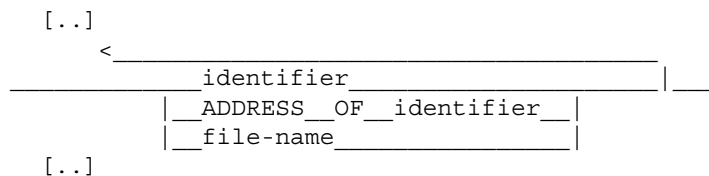
```

("NOT" "ON"? "EXCEPTION" Statement-list)?
                                -> Call-exception-phrase
("ON"? "OVERFLOW" Statement-list)? -> Call-overflow-phrase

```

Both end parts of the CALL statement are now taken care of by one sort called *Call-rest-phrase*. This sort is either a *Call-overflow-phrase* or a *Call-exception-phrase*, and they in turn define the concrete syntax of the EXCEPTION and OVERFLOW parts. We note that in this transformation process, we created two identical grammar rules for the CALL statement, and we used a grammar transformation to remove the double rules. Otherwise we would have exchanged one ambiguity for another. The grammar transformations preserve the semantics of the grammar specification while the ambiguity in the generated parser is gone.

We are not ready with the CALL statement. The following syntax diagram fragment (from the CALL statement) shows that there is another ambiguity:



Since *identifier* and *file-name* resolve to the same sort, the above stack of three possibilities leads to an ambiguity if the ADDRESS OF keywords are not present. We choose the pragmatic solution of rejecting the alternative for *file-name* with the intention that an *identifier* is interpreted as a *file-name* when necessary. We apply the following grammar transformation on the BNF for the CALL statement to solve this ambiguity and we transform the grammar fragment

```
[.] (identifier | "ADDRESS" "OF" identifier | file-name) [.]
```

into this fragment:

```
[.] (identifier | "ADDRESS" "OF" identifier) [.]
```

The *file-name* is gone but since this reduces to the same sort as *identifier* the grammar rule is equivalent to the original one. This solution is somewhat clumsy, and one might indeed argue that there are other possible approaches. It is for example very common to tweak scanners and parser via semantic information [100,114]. In the above example, we might employ a symbol table to separate file names and identifiers. Instead of tweaking scanners and parser we could also delay disambiguation and wait until we can use type checking to build the final parse tree, for example, in the style of *disambiguation filters* [115]. This example illustrates that there is sometimes more than one option how to disambiguate. The advantage of separating grammar specification from grammar implementation is that we can maintain a clean specification which is not polluted by particular implementation choices such as various ways to resolve ambiguities.

We are still not ready with the CALL statement. Lists of call-by-reference parameters for CALL statements can be obtained in two different ways. We depict a small BNF fragment of the CALL statement to illustrate the problem:

```
[..]
{ ([["BY"] "REFERENCE"] { (identifier | "ADDRESS" "OF" identifier ) }+
  | ["BY"] "CONTENT" { ([["LENGTH" "OF"] identifier |
    "ADDRESS" "OF" identifier | literal) }+ ) }+
[..]
```

Either we can iterate over the parameter blocks (represented by the outer { . . . }+) or by iteration of parameters after the possibly empty BY REFERENCE phrase (the inner { . . . }+). We remove this second choice in order to disambiguate. As a consequence, we enforce iteration over parameters only. We can still recognize the same set of programs with this change, only we remove yet another ambiguity. We now provide the final result of all the grammar transformations applied to the CALL statement and after conversion to SDF:

```
"CALL" Identifier | Literal ("USING"
  (((["BY"? "REFERENCE"]? Identifier | ("ADDRESS" "OF" Identifier))
  | ("BY"? "CONTENT" (((["LENGTH" "OF"]? Identifier)
  | ("ADDRESS" "OF" Identifier)
  | Literal)+)))+)? Call-rest-phrase "END-CALL"? -> Call-statement
```

As a final example we take care of an ambiguity that is caused by some IBM extensions regarding optional section headers and paragraph names. We depict the grammar specification in BNF format:

```
procedure-division =
  "PROCEDURE" "DIVISION" [ "USING" { data-name }+ ] "."
  [ "DECLARATIVES" "." { section-header "." use-statement
  "." paragraphs }+ "END" "DECLARATIVES" "." ] sections

procedure-division =
  "PROCEDURE" "DIVISION" [ "USING" { data-name }+ ] "."
  paragraphs
```

The first production rule fully covers the second one. This is due to the IBM extensions for paragraphs and sections. No matter what, these two rules will cause ambiguities that we have to eliminate. We apply a few grammar transformations and then we end up with the following SDF grammar rule:

```
"PROCEDURE" "DIVISION" ("USING" Data-name+)? "." ("DECLARATIVES" "."
  (Section-header "." Use-statement "." Paragraphs)+ "END"
  "DECLARATIVES" ".")? Paragraphs (Section-header "." Paragraphs)*
  -> Procedure-division
```

### Enforcing priorities

Some ambiguities are more conveniently addressed using a priority mechanism rather than grammar transformations on the actual grammar. Such mechanisms are usually supported by input languages of parser generators. It is, for example, common to enforce priorities of arithmetic operators and others in this way. Indeed, in SDF, priorities of context-free productions can be specified.

Let us consider an example, again concerned with the `CALL` statement. There are two ways in which a `Call-rest-phrase` can be empty. The corresponding ambiguity can be resolved by the following priority:

```
Call-overflow-phrase  -> Call-rest-phrase
>
Call-exception-phrase -> Call-rest-phrase
```

This means the first production rule has a higher priority than the second one. In this way we have solved an ambiguity in the `CALL` statement since we give a higher priority to an `OVERFLOW` phrase than to an `EXCEPTION` phrase.

The output of the disambiguation grammar transformations sometimes differs significantly from the original input. Nonetheless, we hope also to have shown with the examples that the process of disambiguation is quite straightforward and just a matter of work. The disambiguation is done back-to-back with extensive tests using the two million lines of VS COBOL II code. By this, we end-up with a realistic parser that took us a few weeks to implement. We stress that similar technology and processes can be used for constructing parsers for all reasonably-written language reference manuals containing grammar information in some format.

### From context-free to LALR(1)

In this phase of the process we have a working parser that we are happy with. In our case, we want to use the parser for the renovation of legacy systems, so this puts special requirements on the grammar as was indicated earlier in the paper. For this purpose it is convenient to use grammars with explicit list-constructs so that we can use those list constructs in patterns [40] (think of `Statement *`) to identify certain pieces of code (and to update them to the new business needs). We will not discuss a grammar transformation that turns the VS COBOL II grammar into a renovation grammar. For details on such issues we refer to [27,33,39,42]. Also from a parsing perspective, the paper [45] discusses why GLR is more convenient to use for software renovation than is LR.

However, we recognize that others may have different goals with grammars, and presumably want to use different parser techniques. A natural goal would then be to further convert the grammar so that tools like Lex and Yacc can process the grammars without problems. Typically, the SDF grammars that we deliver contain native list constructs (denoted `*` and `+`) and optionals (notation `?`). The widespread class of LR parser generators does not allow for such constructs to be present. This implies that with grammar transformations the list-constructs and optionals have to be modeled via auxiliary nonterminals. Moreover the problem of shift/reduce conflicts needs to be addressed. One can use the term *Yaccification* to denote the corresponding kind of grammar adaptation. In the VS COBOL II case study, we did not aim at an operational LALR(1) parser. Both in academic and in industrial efforts, people have worked on exactly this part of the process, so we are pretty confident that for those who



need to convert to the Lex/Yacc paradigm there are no insurmountable problems. After all, the grammar specification or its derived SDF implementation comprises an accurate and executable requirements specification.

In the RainCode system [46], in Software Refinery [116], and in a paper on optimizing a GLR algorithm [117], methods are proposed to turn grammar specifications that contain the list constructions + and \* into recursive rules that can be handled by LR parser generators like Yacc.

Let us discuss the cases in a little more detail. The RainCode approach aims for approximations of LR languages. The lexer generator is called *lexyt* and the parser generator is called *Dura*. The *lexyt*/*Dura* pair uses integrated backtracking. During extensive use in industry, they claim that almost all languages are indeed rather close approximations of LR languages; the backtracking facility is just there to resolve the few remaining problems. This fall back mechanism also makes sure that little work is necessary to resolve the classical shift/reduce and reduce/reduce conflicts. Also the RainCode approach uses internal grammar transformations to translate list constructions back to production rules that simulate recursion. The paper [117] presents a similar approach, and constructions that are potential performance bottlenecks are translated back to LR-like constructions.

In Software Refinery the language called DIALECT is used for defining syntax; here also the DIALECT specifications are translated back to Lex/Yacc like structures. Since we have no insight into the sources of the DIALECT tool, it is hard to discuss the latter case in more detail.

## POSSIBLE IMPLEMENTATION PLATFORMS

The technology we have proposed in this paper is simple. It is not at all the case that the implementation that we use to illustrate the approach is mandatory if others want to implement the approach as well. We have used tools to support the following aspects of grammar engineering with emphasis on grammar recovery:

- raw grammar extraction;
- generation of browsable grammars;
- grammar transformation;
- error detection by parsing;
- derivation of parser specification;
- resolution of ambiguities;
- efficient parsing.

For the case study discussed in this paper we used the system LDL [99] for the first five aspects, whilst the ASF+SDF Meta-Environment [78] was used for the rest, i.e. realistic parsing including resolution of ambiguities. In previous work [27,50,51], we only used the ASF+SDF Meta-Environment as the implementation platform for grammar recovery. Recently we have also employed the ASF+SDF Meta-Environment to create a general framework for grammar transformations [118]. This framework can be used for grammar recovery, grammar re-engineering, and also for Yaccification. For convenience, we briefly characterize LDL and the ASF+SDF Meta-Environment.

### *Language Development Laboratory (LDL)*

LDL is a specification framework for prototyping language tools. It has been derived in the LDL project [99,119,120] on provable correct prototype interpreters, and provides support for language design and

test-set generation. The actual specification formalisms supported by LDL cover lexical definition, attribute grammars, inference rules, module composition, text generation, meta-programming and more. LDL is based on an implementational model using Prolog [121,122]; we refer to [123] for comparisons between various language development environments including LDL.

#### *The ASF+SDF Meta-Environment*

This is a generic interactive programming environment. We recall that SDF stands for syntax definition formalism and is used to describe arbitrary syntax (see [113] for a reference manual, and [110] for a recent version of SDF). ASF stands for algebraic specification formalism, and is used to describe semantics (see [124] for a textbook on this subject). For a comparison between the ASF+SDF Meta-Environment and related systems we refer to [39].

#### *Other systems*

There are many other systems capable of conveniently implementing grammar engineering tools such as tools for extraction, generation of browsable grammars, grammar manipulation and parsing. We mention a few tools and criteria.

Tool support for grammar extraction is crucially dependent on the form of the available source. There is no single tool applicable to extract grammars from parser generator inputs, manually written language processors, language manuals with textual syntax notation or visual notation, or from other sources. In this paper, we have discussed the extraction of a raw grammar from IBM's references using simple lexical tools and a diagram parser relying on the ASCII encoding of the diagrams [94]. For more involved visual notation and/or proper graphical encoding, visual language tools might be needed [125–127]. Note that efficiency is not an issue in the extraction phase because extraction is done only once. Minimum development effort and adaptability are much more important.

Generation of browsable grammars is relatively easy to accomplish. It merely means exporting grammars in HTML or some other suitable format. The BNF Web Club [63] presents browsable grammars for several languages with linked grammar rules and syntax diagrams based on HTML + Java for layouting the diagrams [128]. For the diagrams in our browsable grammars we used a pretty printer relying on ASCII-encoding.

There are many systems facilitating transformational programming as required for grammar manipulation. We mention Software Refinery [129], Cocktail [130,131], ToolMaker [132], Stratego [133], TXL [5], TAMPR [134], Eli [135], Gandalf [136], Elegant [137], RainCode [138], COSMOS [139] and so on. Note that these systems do not routinely contain or employ grammar-engineering tools, but are platforms easily adaptable to support grammar engineering with tools.

Different kinds of parsers appear in our process. A diagram parser is used for grammar extraction. A simple parser is generated from the evolving grammar specification for error detection purposes based on a trusted test set. Then a disambiguation parser and, ultimately, a realistic parser is derived. It has been argued throughout the paper that our process is more convenient if powerful parsing technology is deployed, but we also described how the more restrictive mainstream parsing technology can be integrated in the process. Support for general context-free grammars is particularly useful in the error detection and disambiguation phases because we would like to obtain a proper grammar specification which is not tuned towards any grammar-implementation criterion. Top-down parsing

with backtracking as facilitated by LDL or PRECC [100], or generalized LR parsing [107–111] is convenient in this context.

To summarize, there are no restrictions on what technology to use, so it is not necessary to have knowledge of LDL or the ASF+SDF Meta-Environment to solve the problems of grammar recovery. In one project we used the ASF+SDF Meta-Environment, and in this project we started off with LDL. Other tools could have been used instead. In fact, it is possible to use any kind of program transformation tool or lexer/parser generator for a grammar-engineering project to quickly produce parsers and other grammar-based tools.

## CONCLUDING REMARKS

In this paper we have shown that grammar transformations are a useful technique for the recovery of large grammars, and that most parts of the recovery process can be automated. We have argued that the question of grammar recovery is urgent and seen as significant to the solution of many and diverse pressing problems in software renovation, such as Euro conversions, language migrations, redocumentation projects, system-comprehension tasks, operating-systems migrations, software-merging projects due to company merges, Web-enabling of mainframe systems, daily large-scale maintenance projects, and so on. Although the grammar-recovery problem has been recognized in the software-engineering field it was studied originally in linguistics. We argued that the solutions applicable to linguistics do not carry over to the software-engineering field. The body of work that has been presented here is the result of extensive experience in solving grammar-recovery problems with numerous tools and technologies. The results that have been achieved by these efforts are in our opinion convincing and lead us to believe that in principle the problem of grammar recovery for existing languages has been solved. We have illustrated the approach proposed with the recovery and publication on the Internet of IBM's VS COBOL II grammar specification, which tested with about two million lines of code. Furthermore, we were able to implement a realistic parser from the specification. In addition we applied this approach to a host of other languages with the same results. The tools necessary for our approach are simple and can be implemented using any kind of compiler kit, program-transformation system or language workbench.

The application domain of our work extends to what is reported in this paper. In the realm of computer documentation, in particular the production of language reference manuals and international standards for languages the proposed technology can be beneficial.

We expect that the techniques developed will find their way into future development environments where maintenance, enhancement and, ultimately, software renovation are supported by tools from the start. Our work will then not be outdated, for then grammar engineering will be an integrated part of such development environments.

## ACKNOWLEDGEMENTS

We thank Peter Aarnoutse, Prem Devanbu, Cordell Green, Capers Jones, Jan Kort, Tom McCabe, Harry Sneed, and the anonymous reviewers for their encouragement, code samples, and significant contributions. We thank David Essex, Rasmus Faust, William Klein and Bob Rayhawk for analyzing and using our VS COBOL II grammar, and pointing out occasional errors. The first author received partial support from the Netherlands Organization for Scientific Research (NWO) under the Generation of Program Transformation Systems project.

## REFERENCES

1. Jones C. *Estimating Software Costs*. McGraw-Hill, 1998.
2. Weinberg GM. *The Psychology of Computer Programming*. Van Nostrand Reinhold, 1971.
3. Rumbaugh J, Blaha MH, Premerlani W, Eddy F, Lorenson W. *Object-Oriented Modeling and Design*. Prentice-Hall, 1991.
4. Rumbaugh J, Jacobson I, Booch G. *The Unified Modeling Language Reference Manual (Object Technology Series)*. Addison-Wesley, 1998.
5. Cordy JR, Halpern-Hamu CD, Promislow E. TXL: A rapid prototyping system for programming language dialects. *Computer Languages* 1991; **16**(1):97–107.
6. van Deursen A, Heering J, Klint P (eds.). *Language Prototyping: An Algebraic Specification Approach (AMAST Series in Computing, vol. 5)*. World Scientific Publishing Co., 1996.
7. Lesk ME, Schmidt E. LEX—A lexical analyzer generator. Bell Laboratories, UNIX Programmer's Supplementary Documents, vol. 1 (PS1 edition), 1986.
8. Johnson SC. YACC—Yet Another Compiler-Compiler. *Technical Report Computer Science No. 32*, Bell Laboratories, Murray Hill, New Jersey, 1975.
9. Gamma E, Helm R, Johnson R, Vlissides J. *Design Patterns—Elements of Reusable Object-Oriented Software*. Addison-Wesley, 1995.
10. Blaha MH, Premerlani W. *Object-Oriented Modeling and Design for Database Applications*. Prentice-Hall, 1998.
11. Bray T, Paoli J, Sperberg-McQueen CM. Extensible Markup Language (XML) 1.0, February 1998. W3C Recommendation, WWW Consortium. <http://www.w3.org/> [1998].
12. XML Schema Part 0: Primer, October 2000. <http://www.w3.org/TR/xmlschema-0/> [2000].
13. XML Schema Part 1: Structures, May 2001. <http://www.w3.org/TR/xmlschema-1/> [2001].
14. XML Schema Part 2: Datatypes, May 2001. <http://www.w3.org/TR/xmlschema-2/> [2001].
15. International Telecommunication Union. *Recommendation Z.200 (11/93)—CCITT High Level Language (CHILL)*, 1993.
16. Gosling J, Joy B, Steele G. *The Java Language Specification*. Addison-Wesley, 1996.
17. Warmer JB, Kleppe AG. *The Object Constraint Language—Precise Modeling With UML (Object Technology Series)*. Addison-Wesley, 1999.
18. Jones C. *Applied Software Measurement: Assuring Productivity and Quality* (2nd edn). McGraw-Hill, 1996.
19. Ulrich WM. The evolutionary growth of software reengineering and the decade ahead. *American Programmer* 1990; **3**(11):14–20.
20. Jones C. *Software Productivity and Quality—The World Wide Perspective*. IS Management Group: Carlsbad, CA, 1993.
21. Jones C. *Assessment and Control of Software Risks*. Prentice-Hall, 1994.
22. Hall B. Year 2000 tools and services. *Symposium/ITXpo 96. The IT Revolution Continues: Managing Diversity in the 21st Century*. GartnerGroup, 1996.
23. Jones N. Year 2000 market overview. *Technical Report*, GartnerGroup, Stamford, CT, 1998.
24. Maslov V. Re: An odd grammar question, 1998. <http://www.iecc.com/comparch/article/98-05-108> [1998].
25. Lämmel R, Verhoef C. *VS COBOL II grammar Version 1.0.3*, 1999. <http://www.cs.vu.nl/grammars/browsable/vs-cobol-ii/> [1999].
26. Dinesh TB, Haverlaan M, Heering J. An algebraic programming style for numerical software and its optimization. *Technical Report SEN-R9844*, CWI, Amsterdam, 1998. CoRR Preprint Server xxx.lanl.gov/abs/cs.SE/9903002; to appear in *Scientific Programming*.
27. Sellink MPA, Verhoef C. Generation of software renovation factories from compilers. *Proceedings International Conference on Software Maintenance*, Yang H, White L (eds.). IEEE Computer Society Press, 1999; 245–255. <http://www.cs.vu.nl/~x/com/com.html>.
28. Lämmel R, Verhoef C. *OS PL/I V2R3 grammar Version 0.1*, 1999. <http://www.cs.vu.nl/grammars/browsable/os-pli-v2r3/> [1999].
29. Lämmel R, Verhoef C. *COBOL 2000 grammar Version 0.1.1*, 1999. <http://www.cs.vu.nl/grammars/browsable/cobol/> [1999].
30. Rayhawk K. Re: gnuBol: How do we parse this language, anyway?, 1999. <http://www.lusars.net/maillists/gnu-cobol/msg00836.html> [1999].
31. Wile DS. Integrating Syntaxes and their Associated Semantics. Draft, 1999.
32. Wile DS. Abstract syntax from concrete syntax. *Proceedings of the 1997 International Conference on Software Engineering*. ACM Press, 1997; 472–480.
33. Sellink MPA, Verhoef C. Scaffolding for software renovation. *Proceedings Fourth European Conference on Software Maintenance and Reengineering*, March 2000, Ebert J, Verhoef C (eds.). IEEE Computer Society Press, 2000; 161–172. <http://www.cs.vu.nl/~x/scaf/scaf.html>.
34. Brunekreef J, Diertens B. Towards a user-controlled software renovation factory. *Proceedings Third European Conference on Maintenance and Reengineering*, Nesi P, Verhoef C (eds.). IEEE Computer Society Press, 1999; 83–90.

35. van den Brand MGJ, Klint P, Verhoef C. Core technologies for system renovation. *SOFSEM'96: Theory and Practice of Informatics (Lecture Notes in Computer Science, vol. 1175)*, Jeffery KG, Král J, Bartošek M (eds.). Springer, 1996; 235–255.
36. van den Brand MGJ, Visser E. Generation of formatters for context-free languages. *ACM Transactions on Software Engineering and Methodology* 1996; **5**:1–41.
37. van den Brand MGJ, Klint P, Verhoef C. Re-engineering needs generic programming language technology. *ACM SIGPLAN Notices* 1997; **5**(2):54–61. <http://www.cs.vu.nl/~x/sigplan/plan.html>.
38. van den Brand MGJ, Sellink MPA, Verhoef C. Obtaining a COBOL grammar from legacy code for reengineering purposes. *Proceedings of the 2nd International Workshop on the Theory and Practice of Algebraic Specifications, Electronic Workshops in Computing*, Sellink MPA (ed.). Springer, 1997. <http://www.cs.vu.nl/~x/coboldef/coboldef.html>.
39. van den Brand MGJ, Sellink MPA, Verhoef C. Generation of components for software renovation factories from context-free grammars. *Science of Computer Programming* 2000; **36**(2–3):209–266. <http://www.cs.vu.nl/~x/scp/scp.html>.
40. Sellink MPA, Verhoef C. Native patterns. *Proceedings Fifth Working Conference on Reverse Engineering*, Blaha M, Quilici A, Verhoef C (eds.). IEEE Computer Society, 1998; 89–103. <http://www.cs.vu.nl/~x/npl/npl.html>.
41. Klint P, Verhoef C. Evolutionary software engineering: A component-based approach. *IFIP WG 2.4 Working Conference: Systems Implementation 2000: Languages, Methods and Tools*, Horspool RN (ed.). Chapman and Hall, 1998; 1–18. <http://www.cs.vu.nl/~x/evol-se/evol-se.html>.
42. Sellink MPA, Verhoef C. An architecture for automated software maintenance. *Proceedings of the Seventh International Workshop on Program Comprehension*, Smith D, Woods SG (eds.). IEEE Computer Society Press, 1999; 38–48. <http://www.cs.vu.nl/~x/asm/asm.html>.
43. van den Brand MGJ, Klint P, Verhoef C. Term rewriting for sale. *Proceedings of the Second International Workshop on Rewriting Logic and its Applications (Electronic Notes in Theoretical Computer Science)*, Kirchner C, Kirchner H (eds.). Springer, 1998. <http://www.cs.vu.nl/~x/sale/sale.html>.
44. Verhoef C. Towards automated modification of legacy assets. *Annals of Software Engineering* 2000; **9**:315–336. <http://www.cs.vu.nl/~x/ase/ase.html>.
45. van den Brand MGJ, Sellink MPA, Verhoef C. Current parsing techniques in software renovation considered harmful. *Proceedings of the Sixth International Workshop on Program Comprehension*, Tilley S, Visaggio G (eds.). 1998; 108–117. <http://www.cs.vu.nl/~x/ref/ref.html>.
46. Blasband D. Automatic analysis of ancient languages. *PhD Thesis*, Free University of Brussels, 2000. <http://www.phidani.be/homes/darius/thesis.html>.
47. Blasband D. Parsing in a hostile world. *Proceedings Working Conference on Reverse Engineering; WCRE'01*, Aiken P, Burd E, Koschke R (eds.). IEEE Computer Society, 2001. To appear.
48. de Jonge M, Monajemi R. Cost-effective maintenance tools for proprietary languages. *Proceedings International Conference on Software Maintenance, ICSM2001*, Canfora G, Andrews AA (eds.). IEEE Computer Society, 2001. To appear.
49. de Jonge M, Visser E, Visser J. Xt: A bundle of program transformation tools. *Electronic Notes in Theoretical Computer Science*, vol. 44, van den Brand M, Parigot D (eds.). Elsevier Science Publishers, 2001.
50. Sellink MPA, Verhoef C. Development, assessment, and reengineering of language descriptions—extended abstract. *Proceedings of the 13th International Automated Software Engineering Conference*, Nuseibeh B, Redmiles D, Quilici A (eds.). 1998; 314–317. <http://www.cs.vu.nl/~x/ase/ase.html>.
51. Sellink MPA, Verhoef C. Development, assessment, and reengineering of language descriptions. *Proceedings Fourth European Conference on Software Maintenance and Reengineering*, March 2000, Ebert J, Verhoef C (eds.). IEEE Computer Society, 2000; 151–160. <http://www.cs.vu.nl/~x/cale/cale.html>.
52. Nederhof MJ, Koster CHA, Dekkers C, van Zwol A. The grammar workbench: A first step towards lingware engineering. *Proceedings of the Second Twente Workshop on Language Technology—Linguistic Engineering: Tools and Products (Memoranda Informatica, vol. 92-29)*, ter Stal W, Nijholt A, op den Akker HJ (eds.). University of Twente, 1992; 103–115.
53. Ahonen H, Mannila H, Nikunen E. Forming grammars for structured documents: An application of grammatical inference. *Proceedings of the Second International Colloquium on Grammatical Inference and Applications (ICGI) (Lecture Notes in Artificial Intelligence, vol. 862)*, Carrasco R, Oncina J (eds.). Springer, 1994; 153–167.
54. Miclet L, de la Higuera C (eds.). *Grammatical Inference: Learning Syntax from Sentences (Lecture Notes in Artificial Intelligence, vol. 1147)*. Springer, 1996.
55. Verhoef C. Re: How to extract grammar from a program? <http://www.iecc.com/comparch/article/99-12-042> [1999].
56. Heering J, Klint P. Semantics of programming languages: A tool-oriented approach. *ACM SIGPLAN Notices* 2000; **35**(3):39–48.
57. Aho AV, Sethi R, Ullman JD. *Compilers. Principles, Techniques and Tools*. Addison-Wesley, 1986.
58. Morcos-Chounet E, Conchon A. PPML: A general formalism to specify pretty printing. *Information Processing 86*, Kugler H-J (ed.). Elsevier, 1986; 583–590.

59. de Jonge M. A pretty-printer for every occasion. *Proceedings of the 2nd International Symposium on Constructing Software Engineering Tools (CoSET2000)*, University of Wollongong, Australia, 2000; 68–77.
60. IBM Corporation. *IBM PL/I for VSE/ESA(TM) Programming Guide* (1st edn). Publication number SC26-8053-01. IBM, 1971, 1998.
61. Falquet G, Guyot J, Nerima L. Simple tools to learn Ada. *ACM SIGADA Ada Letters* 1985; **4**(6):44–48.
62. IBM Corporation. *IBM BookManager BookServer Library*.  
<http://www.s390.ibm.com:80/bookmgr-cgi/bookmgr.cmd/library> [1989, 1997].
63. Estier T, Guyot J. The BNF Web Club. Centre Universitaire d'Informatique, Université de Genève.  
<http://cui.unige.ch/db-research/Enseignement/analyseinfo/BNFweb.html> [1998].
64. McCabe TJ. A complexity measure. *IEEE Transactions on Software Engineering* 1976; **SE-12**(3):308–320.
65. Carroll JA. An island parsing interpreter for the full augmented transition network formalism. *Proceedings of the First European Chapter of the Association for Computational Linguistics*, Pisa, Italy, 1983; 101–105.
66. Stock O, Falcone R, Insinnamo P. Island parsing and bidirectional charts. *Proceedings of the 12th COLING*, Budapest, Hungary, 1988; 636–641.
67. van Deursen A, Kuipers T. Building documentation generators. *Proceedings International Conference on Software Maintenance*, Yang H, White L (eds.). IEEE Computer Society Press, 1999; 40–49.
68. Reubenstein H, Piazza R, Roberts S. Separating parsing and analysis in reverse engineering tools. *Proceedings of the 1st Working Conference on Reverse Engineering*, 1993; 117–125.
69. Woods SG, O'Brian L, Lin T, Gallagher K, Quilici A. An architecture for interoperable program understanding tools. *Proceedings of the Sixth International Workshop on Program Comprehension*, Tilley S, Visaggio G (eds.). 1998; 54–63.
70. Kazman R, Woods SG, Carrière J. Requirements for integrating software architecture and reengineering models: CORUM II. *Proceedings of the Fifth Working Conference on Reverse Engineering*, Blaha MH, Quilici A, Verhoef C (eds.). 1998; 154–163.
71. Koschke R, Girard J-F, Würthner M. Intermediate representation for integrating reverse engineering analyses. *Proceedings of the Fifth Working Conference on Reverse Engineering*, Blaha MH, Quilici A, Verhoef C (eds.). 1998; 241–250.
72. Ebert J, Kullbach B, Winter A. GraX—An interchange format for reengineering tools. *Proceedings of the Sixth Working Conference on Reverse Engineering*, Balmas F, Blaha M, Rugaber S (eds.). 1999; 89–98.
73. Bergstra JA, Klint P. The discrete time TOOLBUS. *Algebraic Methodology and Software Technology (Lecture Notes in Computer Science*, vol. 1101), Wirsing M, Nivat M (eds.). Springer, 1996; 286–305.
74. Bergstra JA, Klint P. The TOOLBUS coordination architecture. *Coordination Languages and Models (Lecture Notes in Computer Science*, vol. 1061), Ciancarini P, Hankin C (eds.). 1996; 75–88.
75. Bergstra JA, Klint P. The discrete time TOOLBUS—a software coordination architecture. *Science of Computer Programming* 1998; **31**:205–229.
76. van den Brand MGJ, de Jong HA, Klint P, Olivier PA. Efficient annotated terms. *Software—Practice and Experience* 2000; **30**:259–291.
77. Heering J, Kahn G, Klint P, Lang B. Generation of interactive programming environments. *The Commission of the European Communities, Esprit '85—Status Report of Continuing Work 1*. North-Holland, 1986; 467–477.
78. Klint P. A meta-environment for generating programming environments. *ACM Transactions on Software Engineering and Methodology* 1993; **2**(2):176–201.
79. Smith DR, Kotik GB, Westfold SJ. Research on knowledge-based software environments at Kestrel institute. *IEEE Transactions on Software Engineering* 1985; **SE-11**(11):1278–1295.
80. Despeyroux T. Typol: A formalism to implement natural semantics. *Technical Report 94*, INRIA Sophia-Antipolis, 1988.
81. Kahn G, Lang B, Mélése B, Morcos E. Metal: A formalism to specify formalisms. *Science of Computer Programming* 1983; **3**:151–188.
82. Lientz BP, Swanson EB. *Software Maintenance Management—A Study of the Maintenance of Computer Application Software in 487 Data Processing Organizations*. Addison-Wesley: Reading, MA, 1980.
83. Reutter J. Maintenance is a management problem and a programmer's opportunity. *1981 National Computer Conference (AFIPS Conference Proceedings*, vol. 50), Orden A, Evens M (eds.). AFIPS Press: Arlington, VA, 1981; 343–347.
84. Boehm B. *Software Engineering Economics*. Prentice-Hall, 1981.
85. Putnam LH, Myers W. *Measures for Excellence—Reliable Software on Time, Within Budget*. Yourdon Press, 1992.
86. McConnell S. *Rapid Development*. Microsoft Press, 1996.
87. Björk S. *Parsers, pretty printers and PolyP. Master's Thesis*, Göteborg University, 1997.
88. Sneed HM. *Objektorientierte Softwaremigration*. Addison-Wesley, 1998. In German.
89. Ovum. Report on the status of programming languages in europe. *Technical Report*, Ovum Ltd., 1997.
90. Arranga E, Archbell I, Bradley J, Coker P, Langer R, Townsend C, Weathley M. In Cobol's defense. *IEEE Software* 2000; **17**(2):70–72.
91. Santa Teresa Laboratory. Name that IBM COBOL product! 2000; *IBM COBOL Newsletter* 8.
92. IBM Corporation. *VS COBOL II Reference Summary*, 1.2. Publication number SX26-3721-05. IBM, 1993.

93. IBM Corporation. *VS COBOL II Application Programming Language Reference* (4th edn). Publication number GC26-4047-07. IBM, 1993.
94. Lämmel R, Verhoef C. Rejuvenation of an Ancient Visual Language. <http://www.cwi.nl/~ralf/> [2000].
95. Backus JW. The syntax and semantics of the proposed international algebraic language of the Zurich ACM-GAMM conference. *Proceedings of the International Conference on Information Processing*, de Picciotto S (ed.). Unesco: Paris, 1960; 125–131.
96. Lämmel R. Grammar adaptation. *Proceedings of Formal Methods Europe (FME) 2001 (Lecture Notes in Computer Science*, vol. 2021). Springer, 2001; 550–570.
97. Cameron RD. Extending context-free grammars with permutation phrases. *ACM Letters on Programming Languages and Systems* 1993; **2**(4):85–94.
98. Chang S-K. Picture processing grammar and its applications. *Information Sciences* 1971; **3**:121–148.
99. Harm J, Lämmel R, Riedewald G. The Language Development Laboratory (LDL). *Selected papers from the 8th Nordic Workshop on Programming Theory*, December 4–6, Oslo, Norway, *Research Report 248*, Haverlaan M, Owe O (eds.). 1997; 77–86.
100. Breuer PT, Bowen JP. A PREttier compiler-compiler: Generating higher-order parsers in C. *Software—Practice and Experience* 1995; **25**(11):1263–1297.
101. Ferrand G. The notions of symptom and error in declarative diagnosis of logic programs. *Automated and Algorithmic Debugging, First International Workshop, AADEBUG'93*, 3–5 May 1993 (*Lecture Notes in Computer Science*, vol. 749), Fritzson P (ed.). Springer, 1993; 40–57.
102. Bueno F, Deransart P, Drabent W, Ferrand G, Hermenegildo M, Małuszyński J, Puebla G. On the role of semantic approximations in validation and diagnosis of constraint logic programs. *AADEBUG'97. Proceedings of the Third International Workshop on Automatic Debugging*, Linköping, Sweden, 26–27 May 1997, Kamkar M (ed.), 1997; 155–170.
103. Purdom P. A sentence generator for testing parsers. *Behaviour and Information Technology* 1972; **12**(3):366–375.
104. Lämmel R. Grammar testing. *Proceedings of Fundamental Approaches to Software Engineering (FASE) 2001 (Lecture Notes in Computer Science*, vol. 2029). Springer, 2001; 201–216.
105. IBM Corporation. *COBOL for OS/390 & VM, COBOL Set for AIX, VisualAge COBOL—Language Reference* (4th edn). Publication number: SC26-9046-03. 1998; 1998.
106. Lämmel R, Verhoef C. ChangeLog for VS COBOL II grammar. <http://www.cs.vu.nl/grammars/browsable/vs-cobol-ii/ChangeLog.html> [1999].
107. Lang B. Deterministic techniques for efficient non-deterministic parsers. *Proceedings of the Second Colloquium on Automata, Languages and Programming (Lecture Notes in Computer Science*, vol. 14), Loockx J (ed.). Springer, 1974; 255–269.
108. Tomita M. *Efficient Parsing for Natural Languages—A Fast Algorithm for Practical Systems*. Kluwer Academic Publishers, 1986.
109. Rekers J. Parser generation for interactive environments. *PhD Thesis*, University of Amsterdam, 1992. <ftp://ftp.cwi.nl/pub/gipe/reports/Rek92.ps.Z>.
110. Visser E. Scannerless generalized-LR parsing. *Technical Report P9707*, Programming Research Group, University of Amsterdam, July 1997. <http://www.wins.uva.nl/pub/programming-research/reports/1997/P9707.ps>.
111. Visser E, Scheerder J, van den Brand M. Scannerless generalized-LR parsing, 2000. Work in Progress.
112. Levine JR, Mason T, Brown D. Yacc ambiguities and Conflicts. *lex & yacc* (2nd edn). O'Reilly and Associates, Inc., 1992; 217–241.
113. Heering J, Hendriks PRH, Klint P, Rekers J. The syntax definition formalism SDF—Reference manual. *SIGPLAN Notices* 1989; **24**(11):43–75.
114. Parr TJ, Quong RW. ANTLR: A predicated-LL(*k*) parser generator. *Software—Practice and Experience* 1995; **25**(7):789–810.
115. Klint P, Visser E. Using filters for the disambiguation of context-free grammars. *Technical Report P9426*, Programming Research Group, University of Amsterdam, 1994.
116. Reasoning Systems. *DIALECT User's Guide*. Reasoning Systems: Palo Alto, CA, 1992.
117. Aycock J, Horspool N. Faster generalized LR parsing. *Proceedings of the Eight International Conference on Compiler Construction (Lecture Notes in Computer Science*, vol. 1575), Jähnichen S (ed.). Springer, 1999; 32–46.
118. Lämmel R, Wachsmuth G. Transformation of SDF syntax definitions in the ASF+SDF meta-environment. *Proceedings of the LDIA'01 (Electronic Notes in Theoretical Computer Science*, vol. 44), van den Brand M, Parigot D (eds.). Elsevier Science, 2001; 1–25.
119. Riedewald G. The LDL—Language Development Laboratory. *Proceedings of Compiler Construction, 4th International Conference, CC'92*, Paderborn, Germany, October 1992 (*Lecture Notes in Computer Science*, vol. 641), Kastens U, PfahlerP (eds.). Springer, 1992; 88–94.

120. Lämmel R, Riedewald G. Provable correctness of prototype interpreters in LDL. *Proceedings of Compiler Construction CC'94, 5th International Conference, CC'94*, Edinburgh, U.K. (Lecture Notes in Computer Science, vol. 786), Fritzson PA (ed.). Springer, 1994; 218–232.
121. Clocksin WF, Mellish CS. *Programming in Prolog* (3rd edn). Springer: Berlin, 1987.
122. Nilsson U, Maluszynski J. *Logic Programming and Prolog* (2nd edn). John Wiley, 1995.
123. Knauber P. Ein System für die Konstruktion objektorientierter Übersetzer. *PhD Thesis*, Universität Kaiserslautern, 1997. In German.
124. Bergstra JA, Heering J, Klint P. The algebraic specification formalism ASF. *Algebraic Specification (ACM Press Frontier Series)*, Bergstra JA, Heering J, Klint P (eds.). ACM, Addison-Wesley, 1989; 1–66.
125. Chang S-K, Tauber MJ, Yu B, Yu J-S. A visual language compiler. *IEEE Transactions on Software Engineering* 1989; **15**(5):506–525.
126. Chang S-K. A visual language compiler for information retrieval by visual reasoning. *IEEE Transactions on Software Engineering* 1990; **16**(10):1136–1149. Special section on visual programming.
127. Costagliola G, Tortora G, Orefice S, De Lucia A. Automatic generation of visual programming environments. *Computer* 1995; **28**(3):56–66.
128. Bonjour M, Falquet G, Guyot J, Le Grand A. *Java: de l'esprit à la méthode* (2nd edn). Editions Vuibert, 1999. In French.
129. Reasoning Systems. *Refine User's Guide*. Reasoning Systems: Palo Alto, CA, 1992.
130. Grosch J, Emmelmann H. A toolbox for compiler construction. *Proceedings of the Third International Workshop on Compiler Compilers (Lecture Notes in Computer Science, vol. 477)*, Hammer D (ed.). Springer, 1990; 106–116.
131. Grosch J. Are attribute grammars used in industry? *Proceedings of the Second Workshop on Attribute Grammars and their Applications, WAGA'99*, Amsterdam, The Netherlands, March 1999, Parigot D, Mernik M (eds.). INRIA: Rocquencourt, 1999; 1–16.
132. SoftLab. *ToolMaker Reference Manual* (Version 2.0). SoftLab: Linköping, Sweden, 1994.
133. Visser E, Benaissa Z-A, Tolmach A. Building program optimizers with rewriting strategies. *Proceedings of the International Conference on Functional Programming (ICFP'98)*, Baltimore, Maryland. *ACM SIGPLAN Notices* September 1998; **34**(1):13–26.
134. Boyle JM. A transformational component for programming language grammar. *Technical Report ANL-7690*, Argonne National Laboratory, Argonne, IL, 1970.
135. Gray RW, Heuring VP, Levi SP, Sloane AM, Waite WM. Eli: A complete, flexible compiler construction system. *Communications of the ACM* 1992; **35**(2):121–131.
136. Habermann AN, Notkin D. Gandalf: Software development environments. *IEEE Transactions on Software Engineering* 1986; **SE-12**:1117–1127.
137. Philips Electronics B.V., The Netherlands. *The Elegant Home Page*. <http://www.research.philips.com/generalinfo/special/elegant/elegant.html> [1993].
138. RainCode, Brussels, Belgium. *RainCode*, 1.07 edition. <ftp://ftp.raincode.com/cobrc.ps> [1998].
139. Emendo Software Group, The Netherlands. *Emendo Y2K White paper*. <http://www.emendo.com/> [1998].
140. van den Brand MGJ, Sellink MPA, Verhoef C. Generation of components for software renovation factories from context-free grammars. *Proceedings of the Fourth Working Conference on Reverse Engineering*, Baxter ID, Quilici A, Verhoef C (eds.). 1997; 144–153. <http://www.cs.vu.nl/~x/trans/trans.html>.